

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 6 de julio de 1992
Año XCII.- Núm. 28.137

AL DIA

■ Folk y música clásica, protagonistas del fin de semana.

(Pág. 4)

■ Poca participación en las elecciones del Consejo Regulador de Rueda.

(Pág. 6)

■ La Policía interviene para desbloquear las carreteras francesas.

(Pág. 10)

■ Zuelle desbanca a Induráin en el liderato del Tour de Francia.

(Págs. 14 y 16)

Según Adolfo Prego, de la Asociación Profesional de la Magistratura

"El delito ecológico es difícil de castigar"

"El delito ecológico es difícil de castigar", según Adolfo Prego. El magistrado de la Audiencia Provincial de Segovia ha valorado positivamente la celebración de las Jornadas sobre Naturaleza y Derecho.

Adolfo Prego, magistrado de la Audiencia Provincial de Segovia y miembro de la Asociación Profesional de la Magistratura ha valorado positivamente las Jornadas sobre Naturaleza y Derecho que se han celebrado en Segovia. A su clausura asistieron altos cargos de la Magistratura y de la Junta de Castilla y León, así como numerosas autoridades locales.

Las Jornadas son el primer fruto del convenio de colaboración suscrito entre la APM y la Junta con el fin de debatir temas de interés general.

Adolfo Prego ha manifestado a nuestra Redacción que el



El presidente de la APM con miembros de la Magistratura

delito ecológico es difícil de castigar en este país "porque es difícil encajar una conducta

dentro de esa tipificación" que a su juicio resulta vaga e insuficiente. (Pág. 3)

En los cascos antiguos no hay que limitar la movilidad

En los recintos antiguos hay que limitar el paso de vehículos, pero no la movilidad, según ha puesto de manifiesto hoy Fernando Mínguez, director del seminario sobre tráfico, movilidad y calidad ambiental en los cascos históricos de las ciudades, que se celebra en Segovia dentro del "2º Curso de Verano de Ingeniería Civil", organizado por la Fundación Ingeniería Sociedad.

Mientras que la tendencia, hace años, era la de crear más infraestructuras ante el aumento de congestión de tráfico, ahora hay que basarse en la calidad ambiental que se quiere mantener en cada área para, a partir de ahí, decidir qué número de vehículos pueden circular, según Mínguez.

El otro seminario que se celebra dentro del "2º Curso" hace referencia a la ingeniería civil y los desastres naturales, principalmente derivados de la meteorología, como las inundaciones y las sequías.

(Pág. 3)

Los sindicatos mayoritarios reiteran su voluntad de diálogo con el Gobierno

Los secretarios generales de UGT, Nicolás Redondo, y CCOO, Antonio Gutiérrez, reiteraron hoy su disposición al diálogo y pidieron al Gobierno un cambio de actitud, poco antes de su reunión con el presidente, Felipe González, que comenzó pasadas las diez de la mañana en el Palacio de la Moncloa.

Nicolás Redondo señaló que las centrales van a esforzarse en llegar a un acuerdo, pero dijo que será difícil lograrlo y añadió que depende enteramente del Gobierno que se retome el diálogo social. Gutiérrez insistió en que la situación del país hace impres-

cindible la negociación y explicó que los sindicatos pedirán a González que fije un calendario de reuniones.

Por su parte, el secretario de acción sindical de CCOO, Agustín Moreno, ha considerado que sería un "grave error" que Felipe González intentara excluir de sus conversaciones con los sindicatos los asuntos que motivaron la huelga general del 28 de mayo.

Por otro lado, el presidente de Banesto, Mario Conde, asegura en una entrevista que hoy publica "La Gaceta de los Negocios" con motivo de su número 1.000,

que el Tratado de Maastricht recibiría el respaldo ciudadano de los españoles en un hipotético referéndum. Conde considera que el referéndum es la vía adecuada para que los acuerdos de Maastricht "se conviertan en un asunto de todos los ciudadanos y no en un tema entre políticos".

Por último, el presidente de la patronal CEOE, José María Cuevas, dijo hoy en San Lorenzo de El Escorial (Madrid) que la voluntad del Gobierno de hacer unos presupuestos restrictivos en 1993 llega con un año de retraso.

(Págs. 8 y 9)



El Alcalde se mostró solidario con las reivindicaciones vecinales.

Los vecinos, dispuestos a preservar del tráfico al Acueducto

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos de Segovia celebró ayer una jornada para reivindicar el corte de tráfico bajo el Acueducto, donde hicieron patente su oposición al uso indebido del automóvil y apostaron por la defensa del monumento romano.

Este acto, con motivo del "Día del Vecino", que se celebra en todas las ciudades españolas bajo los auspicios de la Confederación de Asociaciones de Veci-

nos de España (CAVE), contó con la participación de grupos de danzas castellanas.

Para el presidente de la Federación, Crescencio Fraile, esta jornada trata de sensibilizar a los ciudadanos para que restrinjan el paso de vehículos por el monumento romano, añadiendo que el movimiento vecinal colaborará de forma decidida para llevar a cabo las medidas de corte de tráfico.

(Pág. 5)

Practice
your
English

Conversation courses
July-August'92

Teléfono 44 13 87



STAFFORD
LANGUAGE
SCHOOL

C/ Los Zuloaga, 3 - Bajo

OFERTAS VERANO 92

Niños gratis

Salou

desde 14.700 pts.

Benidorm

desde 17.500 pts.

Costa del Sol

desde 16.450 pts.

UNA SEMANA. PENSION COMPLETA.



viajes castilla

TENEMOS EL MUNDO PARA TI

EZEQUIEL GONZALEZ, 30. TEL. 43 50 63. SEGOVIA

Freedom for Castilla y León

GRACIANO PALOMO

Creo ser uno de los periodistas castellanos que mejor conoce Cataluña, sus dirigentes actuales, sus planteamientos nacionalistas, sus ambiciosos proyectos, su manera de trabajar y, sobre todo, sus utopías inconclusas. Tuve la suerte de conversar durante largas horas con aquel político sagaz y pragmático tan catalán y tan español apellidado Tarradellas y he sido el único periodista de la meseta que se ha atrevido a escribir 450 páginas sobre la vida de un dirigente catalán. De modo que sé de qué escribo, con perdón.

Las realidades económicas, políticas y materiales de la Cataluña pujolista sólo pueden ser objeto de respeto contemplados claro desde una perspectiva objetiva y libre de prejuicios "conservadores" y clichés jacobinos. Cataluña es ya estos días el centro de atención del mundo, gracias también al dinero de toda España. Durante unos días he recorrido Cataluña de norte a sur y mi conclusión es la siguiente: freedom for C y L. Porque, vamos a ver, ¿qué impide a Castilla y León, en la dinámica política y social imperante,

reclamar su "libertad"? Que me lo expliquen, por favor.

El futuro de nuestra comunidad es incierto, inciertamente jodido que diría algún pai-

sano de Miranda. Hay que ponerse a diseñar el porvenir sin miedo, rompiendo con moldes que se están demostrando incapaces de vehicular los nuevos tiempos. De modo, que de poco nos sirve la lírica a la que frecuentemente nuestras gentes se aferran en épocas de cambio o cuando el amanecer nace sin claridad.

PONCIOS SECTARIOS

El presidente Lucas dispone de la fuerza política y social necesaria (supongo) para poner en marcha un movimiento destinado a reclamar, y hasta exigir, lo que a Castilla y León corresponde en justicia. Para ello, hay que colocar en su lugar y desenmascarar a los conservadores envueltos en pabellones pseudoprogresistas, bordados con la única intención de alcanzar el poder, disfrutarlo y persistir en él a cualquier precio.

Es decir, mamandurria al canto, con ejemplos cotidianos de aquellos que predicán y no dan trigo. Desde poncios sectarios, trasnochados e incapaces con vitolas sindicales (parecería "verticales") a aos concejales en la oposición satisfechos con salir fugazmente en los papeles.

Castilla y León tiene que enseñar los dientes, si es que todavía se sostienen en sus viejas encías. Firmaría ahora mismo para mi tierra la cota actual de "libertad" de la que goza Cataluña, incluyendo en



Juan José Lucas.

ARCHIVO

este concepto por supuesto su nivel de vida y su capacidad económica. Lo demás, hoy, en una concepción moderna de la organización política y social, son zarandajas.

Juan José Lucas tiene que ser consciente que el actual "statu quo" no favorece en modo alguno a Castilla y León y que un dirigente responsable tiene que tener también una alta dosis de utopía y arrojo, sobre todo, gozando de la oposición política de la que goza... Ha llegado, a mi juicio, el momento de hacerse valer, cosa bien distinta al victimismo barato, y reclamar a diario el genérico pero significativo "freedom for Castilla y León". Porque podemos, sin duda, comprar un perro, pero no por ello que mueva la cola.

Antonio Prieto: Corazón de león y piernas de acero

LEANDRO PEÑAS PEREZ

Con verdadera satisfacción y orgullo, me entero por las páginas de nuestro Adelantado, que una vez más (y van doce) el atleta segoviano Antonio Prieto ha conseguido su duodécimo título de campeón absoluto de España, en las pistas de Salert (Valencia), demostrando así que fue y, gracias a Dios, sigue siendo el mejor corredor de fondo y cross-country español de todos los tiempos.

Aparte de esos doce títulos nacionales de un valor atlético insuperable, ha concurrido, batiendo otro record mundial, a las tres últimas Olimpiadas, lo que demuestra, sin lugar a dudas, una calidad y unas condiciones físicas que le han permitido competir con los mejores atletas de la especialidad en los cinco continentes. Dentro de unos días correrá en Oslo, donde puede lograr la marca de 28:14:25 establecida para los 10.000 metros, que ya rebajó en seis ocasiones anteriores. Esperemos que las condiciones climatológicas le acompañen debidamente.

No vamos a descubrir a estas alturas que Antonio Prieto corre como una gacela, con un estilo y una elasticidad y unos inesperados cambios de ritmo que tantas veces han dejado "clavados" literalmente a sus rivales, sin que pudieran seguirle.

Si Antonio Prieto hubiera nacido en Nigeria, Dallas o

Texas, otra cosa sería su fama y grandeza en esa faceta del atletismo y sus hazañas deportivas habrían dado, a bombo y platillo, la vuelta al mundo. Pero no ha sido así. Antonio es natural de un pueblecito segoviano y aquí no se valoran esas gestas, la mayoría de las veces por la cochina envidia, pecado capital de los españoles que hace bueno, una y mil veces, el triste refrán de que "nadie es profeta en su tierra".

INCOMBUSTIBLE

En Francia y Gran Bretaña hay partidos de todo tipo de ideologías y tendencias (comunistas, socialistas, extrema derecha, laboristas, etc.) que, normalmente se llevan a "matar" pero que a los acordes de la Marsellesa o del God Save the Queen, lloran, se abrazan y forman una estrecha piña para celebrar y magnificar hasta lo infinito los triunfos, muchas veces exagerados, de sus atletas. Ojalá en España, empecemos a valorar como se merecen a nuestros campeones: Angel Nieto, Carlos Sainz, Fernández Ochoa, etc.

Hace un par de años, aproximadamente, estando yo paseando por el campo vi a Antonio con su chándal, su trote incansable y continuo por camino de cabras monte abajo. Se detuvo a mi lado para abrir y cerrar la puerta de alambre espinoso que da acceso al monte. Yo, como único admirador suyo en aquellos desolados parajes, no pude por menos que decirle: "Antonio, realmente eres incombustible".

Al oír esta frase, que me salió del corazón viendo el mérito y sacrificio enorme de este atleta, una sonrisa amplia y sencilla se reflejó en su sudorosa cara, como si en mis espontáneas palabras hubiera recibido el mejor homenaje de Segovia y España, que espero y confío le tributen pronto.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

Ha fallecido en Segovia a los 76 años de edad el día 5 de julio de 1992, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

EL SEÑOR

D. Manuel Monedero Sanz

Esposa: Leonarda de Frutos Díez; hijos, Lourdes, Rosario, Manuel y José-María Monedero de Frutos; hijas políticas, María de los Angeles y María Dolores; hermana, Inés; hermanas políticas, Josefina y María del Carmen; nietos, sobrinos y demás familia,

Dan gracias a Dios por su vida y ruegan una oración por su alma.

El funeral por su eterno descanso tendrá lugar mañana día 7 a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 8 a las 11 de la mañana en dicha iglesia.

Casa doliente: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Agencia Funeraria Santa Teresa

LA SEÑORA

D.^a Martina Rincón Roldán

Falleció en Segovia el día 6 de julio de 1992

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas, Hortensia, Emiliana y Casimira Llanos Rincón; hijos políticos, Juan-Bautista Nieto Pesquera, Esteban Sevillano de Andrés y Máximo Escobar Aguado; hermanos, Plácido, Teófila y Pedro; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 7, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, despidiéndose el duelo, acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio del Santo Angel de la Guarda.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 8 a las 10 de la mañana en dicha iglesia.

Casa doliente: Tanatorio Segoviano San Juan de la Cruz.

Altos cargos de la magistratura en la clausura de las Jornadas sobre Naturaleza y Derecho

Los jueces destacaron la limitada legislación sobre medio ambiente

El magistrado de la Audiencia Provincial Adolfo Prego ha valorado positivamente la celebración de las Jornadas sobre Naturaleza y Derecho, primer fruto de un convenio de colaboración entre la Asociación Profesional de la Magistratura y la Junta de Castilla y León.

ANGELICA TANARRO

Altos cargos de la magistratura asistieron el sábado a la clausura de las Jornadas sobre Naturaleza y Medio Ambiente que se han celebrado en Segovia, como fruto del convenio suscrito entre la Asociación Profesional de la Magistratura y la Junta de Castilla y León. Convenio que tendrá su continuación en el futuro con estudios similares en torno a temas de interés general.

En la clausura de este primer análisis de una parte del ordenamiento jurídico español, la que se refiere a la protección del medio ambiente, estuvieron presentes el magistrado del Tribunal Constitucional José Galdón López, actual presidente de honor de la APM y el vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial, José Luis Manzanera Samaniego. Asistieron también los vocales del citado Consejo José Juan Dávila Lorenzo, delegado para Castilla y León, y Margarita Mariscal de Dante, encargada de las relaciones con las asociaciones.

Por parte de la Junta estuvo presente el consejero de Presidencia César Huidobro. También se contó con la presencia de representantes de la Diputación Provincial —institución



Altos cargos de la Magistratura y la Junta, en la clausura de las Jornadas

PEÑALOSA

que ha colaborado activamente en la realización de estas jornadas— y otras autoridades como el presidente de la Audiencia Provincial Cándido Conde-Pumpido, portavoz de la asociación Jueces para la Democracia.

Para Adolfo Prego, miembro de la APM e impulsor de esta iniciativa, las jornadas han sido muy positivas, "pero no son más que el pequeño comienzo de unas actividades de mayor calado que se realizarán en el marco del convenio suscrito entre la asociación y la Junta".

Dos han sido los puntos de vista desde los que se ha estudiado la protección jurídica del Medio Ambiente en la legislación española: el del Derecho Administrativo, a través de la ponencia del magistrado de la Audiencia Nacional, José Luis Requero Ibáñez, y el del Derecho Penal.

A este último aspecto se refiere la ponencia presentada por Adolfo Prego, algunos de cuyos aspectos se recogen en las conclusiones de las jornadas. Estas hacen hincapié en el hecho de que "la tipificación actual y la

proyectada en el futuro Código Penal del Delito contra el medio ambiente es insuficiente". Se afirma, por otra parte, que "los ciudadanos tienen derecho a la protección del Medio Ambiente no porque el Estado se lo conceda, sino por su naturaleza de derecho esencial de la persona". Recomiendan por tanto la elaboración de una legislación básica, general y sistemática que acabe con la dispersión de normas que afecta a esta parcela del Derecho y que permita una mayor claridad y eficacia.

"En España es difícil castigar el delito ecológico"

"En España es difícil castigar el delito ecológico —asegura el magistrado Adolfo Prego— porque es difícil encajar una conducta dentro de la tipificación de ese delito".

Cuando la tipificación del delito plantea dificultades técnicas y, por tanto, numerosas dudas, se corre el peligro de su no aplicación: "Cuando la herramienta no es clara sino que está aquejada de vaguedad acaba por no aplicarse y se pierde en el cajón", afirma el magistrado de la Audiencia Provincial de Segovia, que ha participado activamente en la organización de estas jornadas.

El actual tipo penal castiga las acciones contaminantes, es decir "las emisiones y vertidos" a las aguas, a la atmósfera o al suelo, pero se da la paradoja que no castiga las acciones que podrían llevar a la destrucción de un determinado sistema natural.

"Se incurre por tanto en contradicciones como el hecho de que contaminar las Tablas de Daimiel sería delito, pero sorprendentemente no lo sería su directa desecación por la modificación de su terreno".

El futuro Código Penal no ofrece mayores esperanzas ya que el delito ecológico sigue siendo restrictivo y limitado, según Adolfo Prego: "Se introduce la contaminación por ruido y radiactividad, pero se siguen castigando las acciones contaminantes y no las destructivas".

En los recintos históricos hay que limitar el tráfico

AURELIO MARTIN

La necesidad de limitar el paso de vehículos por los recintos históricos, aunque no la movilidad, se ha puesto de manifiesto hoy en el "2º Curso de Verano de Ingeniería Civil", dedicado al tráfico, movilidad y calidad ambiental en los cascos monumentales.

Según el director del curso, Fernando Mínguez, ingeniero de Caminos del Ayuntamiento de Madrid, la movilidad se asegura llevando a cabo más itinerarios a pie por zonas peatonalizadas o con transporte público, medio que hay que potenciar.

Mientras que antes se pensaba que cuanto más congestión de tráfico eran más necesarias las obras de infraestructura, ahora la tendencia ha cambiado radicalmente y el planteamiento se basa, según Mínguez, en "qué calidad ambiental queremos mantener en cada área y, a partir de ahí, qué número de vehículos son los que podemos dejar entrar

o los que pueden circular sin afectar a la calidad ambiental.

Este seminario, organizado por la Fundación Ingeniería y Sociedad, ha estado originado por el momento crucial que vive Segovia respecto al problema y trata de buscar en qué dirección hay que enfocar los esfuerzos para resolverlo.

DESASTRES

El otro seminario que ha comenzado esta mañana hace referencia a la ingeniería civil y los desastres naturales, que se ha querido incorporar al decenio de minoración de desastres que ha proclamado la Organización de Naciones Unidas a través de la Unesco.

Para su director, Florentino Santos, director del departamento de Hidráulica de la Universidad Politécnica de Madrid, es necesario sensibilizar a la población de que las infraestructuras deben hacerse con un sentido de minorar el riesgo de desastres,



Fernando Mínguez.

PEÑALOSA

como inundaciones o sequías. "No hay una solución absoluta del problema —añadió— porque los costes de llegar a un riesgo mínimo serían no soportables por las civilizaciones actuales". Tras la presentación del seminario, la primera conferencia ha sido impartida por Clemente Saenz, director del departamen-



Clemente Saenz.

PEÑALOSA

to de Ingeniería y Morfología del Terreno de la UPM, que ha hablado de los desastres a través de la historia.

Dentro de las actividades culturales, esta tarde, a las ocho, en el colegio universitario "Domingo de Soto", Demetrio Ballesteros ofrecerá un concierto de guitarra clásica.

Comienza hoy el XII Simposio Iberoamericano de Catálisis

A.S.

Con la conferencia "Desarrollo de un catalizador para el proceso de craqueo catalítico", a cargo del profesor Andreu, representante de Petróleos de Venezuela; han comenzado hoy las sesiones del XII Simposio Iberoamericano de Catálisis, que se desarrollará del 6 al 10 del presente mes en el hotel Puerta de Segovia.

Estas jornadas, organizadas por Repsol, tienen como objetivo que los investigadores y técnicos en este campo, íntimamente relacionado con la producción del petróleo y sus derivados, tengan la oportunidad de dar a conocer su labor científica, técnica y docente sobre la catálisis.

Los simposios tienen carácter bianual, celebrándose el último de ellos en Río de Janeiro (Brasil).

FIN DE SEMANA MUSICAL



Los conciertos están despertando el interés de los aficionados a la música.

PERALOSA

Gran calidad en los conciertos del Festival de Música de Cámara

Decididamente, el mes de julio se ha convertido en Segovia en una institución filarmónica, por cuanto estamos viviendo en la tercera edición de los Cursos Internacionales y Festival de Música de Cámara, que organiza y patrocina el grupo TEDEVA.

P.M.C.

En los cursos internacionales, con la asistencia de un buen número de alumnos, varios destacados profesores, entre los que se encuentra el segoviano Joaquín Vidaechea, están realizando una sobresaliente labor pedagógica, que completan, según es hábito ya en esta organización, con unos conciertos abiertos que se programan en el teatro Juan Bravo; y que cuentan con buena asistencia de público, dada la reconocida altura artística de los intérpretes.

Las dos primeras sesiones de las cuatro programadas para este año han ofrecido un concierto de la orquesta formada por profesores y alumnos del curso, así como de un grupo de estos profesores, todos los cua-

les lograron un alto relieve en la programación preparada al efecto.

DOS DIRECTORES

Los profesores Joaquín Vidaechea y Francisco Figueroa, también habitual de estos cursos, tuvieron a su cargo la dirección orquestal, en una actuación para la que programaron dos obras del gran Mozart; la brillante serenata "Eine Kleine Nacht Musik k 525", en la que se lucieron todos los intérpretes, y el "Concierto para piano número 13 en Do k 415", en sus tres tiempos, para el que contaron con la valiosa colaboración de la pianista Blanca Uribe, también ya suficientemente conocida por el público segoviano.

Curiosamente, para la segunda parte, se programó una obra de otro músico de vida también corta, muy similar a la de Mozart, aunque asimismo de excelente producción musical: Félix Mendelsohn; cuya "Sinfonía número 9 para cuerdas en Do menor" constituyó un auténtico festival musical, donde alumnos y profesores volvieron a demostrar la alta

calidad musical adquirida a lo largo de estos cursos.

CINCO INTERPRETES

Cinco profesores han intervenido en el segundo concierto, cuya primera parte tuvo como auténtica protagonista a la flauta, en brillantísimas y vibrantes interpretaciones del flautista americano Peter Kern, que en su primera intervención contó con Narciso y Francisco Figueroa y Joaquín Vidaechea para ofrecer el "Cuarteto en Re para flauta, violín, viola y cello, op. 40" del compositor francés Albert Roussel.

Finalmente, los tres profesores citados acompañaron a Blanca Uribe en el "Cuarteto en Do menor, op. 15" del también compositor, pianista y organista galo Gabriel Fauré, músico de gran inventiva melódica como se dejó constatado en la interpretación de la obra citada.

El próximo fin de semana, los cursos internacionales de música volverán a ofrecer al público segoviano otras muestras de su trabajo, tanto en el teatro Juan Bravo como en conciertos al aire libre por las calles de Segovia.



M. GALINDO

Los gascones Verde Blu, durante su actuación en la Plaza Mayor.

Ritmos bretones y de Gasconia pusieron punto final al Folk Segovia

M. GALINDO

Con las actuaciones de Ronda Segoviana y el grupo gascón Verde Blu, concluyeron ayer por la noche los IX Encuentros de Folclore "Agapito Marazuela", que se han desarrollado en el escenario de San Juan de los Caballeros durante el pasado fin de semana.

Folk Segovia ha conseguido inmiscuirse de forma callada y contundente en la ciudad, a través de las actuaciones que los diversos grupos participantes han realizado por las calles de la ciudad. Si el sábado fueron las gaitas de los Grallers de L'Acord, Gaiteros de la Calle Real y Grupo de La Velles los que pusieron el colorido musical a la Plaza Mayor, ayer Verde Blu, Bardulia y Libre-dón sacaron sus instrumentos a la calle para acercar el folclore a un público cada vez más entendido y exigente.

En el capítulo de las actuaciones en San Juan de los Caballeros, destacar el gran éxito de la noche celta del pasado sábado, con las actuaciones de Bleizi Ruz y Muxicas.

El grupo bretón, con más de 20 años de trabajo a sus espaldas, entusiasmó a los espectadores que resistieron la fresca noche para encontrarse con una demostración de la mejor música popular bretona. De igual modo, Muxicas de Galicia contribuyeron al espectáculo con su aportación desde el Atlántico.

Folk Segovia culminó ayer sus actividades con otra hermosa muestra musical a cargo de Verde Blu, que nos trasladó a los campos de la Gasconia con su música, interpretada con instrumentos tradicionales. Por su parte, Ronda Segoviana volvió a conseguir divertir y entretener al público a base de canciones de la tierra

EXITO DE LA DANZA

Si la música tuvo éxito, la danza no le fue a la zaga, siendo muchas las personas que asistieron al V Festival de Danza "La Esteva", que congregó a grupos folclóricos de Italia, Argentina y Venezuela y que fueron muy del agrado del público asistente.

XVII FERIA DEL LIBRO

PLAZA MAYOR (Segovia)
Los días 3 al 12 de Julio

ORGANIZA:
ASOCIACION DE LIBREROS
DE SEGOVIA

Exito de los coloquios taurinos celebrados durante la feria de la capital

A.S.

Con motivo de la recientemente finalizada feria taurina de Segovia, la dirección de disco pub Vogue, con la colaboración de la agencia de la propiedad inmobiliaria Miguel Tovar, organizó una serie de coloquios en sus instalaciones de la calle Ochoa Ondátegui.

"La corrida de toros continúa en Vogue", señalaban los carteles anunciadores. Objetivo que se consiguió plenamente, pues la corrida, presenciada en vivo y en directo por la tarde en la plaza de toros, continuó por la

noche en el local organizador.

Se trata de una experiencia que por primera vez se ponía en marcha en Segovia y que ha resultado muy positiva.

En un escenario preparado con mucho gusto y en el que, por supuesto, no faltaron detalles taurinos —un capote de brega y un precioso traje de luces— que daban al lugar un inequívoco ambiente.

Conducidos por la experta mano de Manuel Illana, fueron desfilando por estas tertulias los principales protagonistas de las dos jornadas de la feria taurina

segoviana: los matadores Ortega Cano, Enrique Ponce y Joselito; los ganaderos José Luis Martín Berrocal y Alipio Pérez Tabernero; el presidente de la plaza de toros Antonino Sanz; y los veterinarios Bernardino Herrero y Jesús Tejedor.

Las acertadas preguntas del público aficionado, que se dio cita en Vogue, sirvieron para poner la sal y la pimienta necesarias para que el "guiso" de estos coloquios taurinos fuera todo un éxito, en una experiencia que esperamos pueda repetirse de nuevo en 1993.

El "Día del Vecino" reivindicó el corte de tráfico bajo el Acueducto

Las asociaciones de vecinos, dispuestas a colaborar con el Ayuntamiento

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos celebró ayer una jornada reivindicativa del corte de tráfico bajo el Acueducto dentro del "Día del Vecino". Los representantes de las asociaciones de los distintos barrios de la ciudad mostraron ayer su voluntad de colaborar con el Ayuntamiento ante las anunciadas medidas municipales para impedir el paso por el monumento romano.

M. GALINDO

Las distintas asociaciones de vecinos de la capital fueron congregándose en el Azoguejo desde las diez de la mañana, comenzando una serie de actuaciones folclóricas a cargo de los grupos de danzas creados en el seno de los distintos barrios de la capital.

A medida que iba avanzando la mañana muchas personas se fueron concentrando en el peatonalizado Azoguejo para disfrutar de este hasta ahora inusual aspecto. El "Día del Vecino" se celebra en todas las ciudades españolas entre los meses de junio y julio bajo los auspicios de la Confederación de Asociaciones de Vecinos de España (CAVE); organización que aglutina todo el movimiento vecinal del Estado español.

SENSIBILIZAR

El presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Crescencio Fraile, señaló que el principal objetivo de esta jornada era el de llamar la atención de los segovianos y visi-



El Azoguejo volvió a ser espacio peatonal.

M. GALINDO

tantes sobre el peligro que corre el Acueducto. "Pretendemos —dijo Fraile— sensibilizar a los ciudadanos de Segovia y a todos aquellos que nos visiten para que sepan que los vecinos de la ciudad tenemos gran interés en mantener esta joya universal. Queremos que la gente se dé cuenta de que el movimiento vecinal funciona, y que las asociaciones están dedicando un día a todos los vecinos en un lugar tan emblemático como el Azoguejo".

Fraile señaló que el movimiento vecinal segoviano está dispuesto a colaborar con el

Ayuntamiento para asumir toda la serie de medidas que se van a llevar a cabo para evitar el tráfico bajo el monumento romano "Nosotros —dijo— estaremos de acuerdo siempre con el Ayuntamiento para estas cosas, porque como vecinos tenemos la obligación de colaborar. Nuestro movimiento se basa en la solidaridad y vamos a procurar que esta medida salga bien, porque no sólo estamos para reivindicar cosas y protestar".

SATISFACCION

El alcalde, Ramón Escobar,

quiso mostrar también su apoyo a la iniciativa vecinal asistiendo al corte de tráfico bajo el Acueducto, expresando su satisfacción por la anunciada colaboración ciudadana. "Es bueno —dijo Escobar— que el Ayuntamiento sepa lo que quieren sus vecinos para actuar en consecuencia. El hecho de que la medida prevista por el municipio cuente con el apoyo de las asociaciones de vecinos es una garantía para que tenga éxito y, de una vez, acabemos con el constante peligro que acecha al monumento, cuyos pilares se están deshaciendo".

"Es bonito ver el Acueducto como zona peatonal"

M.G.

Los presidentes de las asociaciones de vecinos que asistieron a este acto, manifestaron su apoyo decidido al corte de tráfico bajo el Acueducto, aunque significaron que puede causar graves trastornos a los ciudadanos por las medidas de tráfico necesarias para poder realizar esta obra.

La representante de la asociación de vecinos "El Palomirasierra", Teresa de Blas Villacorta, señaló que evitar el tráfico bajo el monumento romano se puede conseguir "con un poco de buena voluntad". "Es necesario también —dijo— que se mejore el transporte público para que los autobuses lleguen a todos los barrios y que la gente deje el coche en casa. Aunque los vecinos podamos resultar perjudicados en principio, creo que el monumento bien merece un poco de nuestro sacrificio".

Por su parte, Pedro Herranz Hijosa, de la asociación de vecinos de La Albuera, señaló que en breve mantendrá contactos con el concejal de Urbanismo para estudiar las posibles alegaciones que puedan presentarse al plan elaborado por EPYP-SA, aunque también se mostró favorable al corte. "Es muy bonito ver el Azoguejo como está hoy [ayer] como zona peatonalizada en la que se pueda disfrutar, y vamos a animar a la gente para conseguirlo".

El pregón de Enrique Garla inauguró la decimoséptima Feria del Libro

A.S.

Enrique Garla, habitual colaborador de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, pronunció ayer el pregón que servía para inaugurar oficialmente la decimoséptima Feria del Libro, abierta al público en la elipse de la Plaza Mayor desde el pasado viernes.

Garla lleva colaborando con nuestro diario, desde hace doce años, por medio de sus artículos semanales de la serie "Mis horas de Mecedora" y "Ciudadano Nico", reseñas estas últimas que todavía hoy siguen publicándose. Además, han sido también

normales sus colaboraciones en los números extraordinarios de este periódico, incluyendo llamadas en favor de Manos Unidas, y sus acertadas crónicas como crítico de las "Carreras de Caballos" dentro de nuestras páginas deportivas.

Garla se define como una persona alegre de carácter, y, por lo tanto, enemigo de la soledad. Su ocupación favorita es la lectura, de todo cuanto llega a sus manos, siendo Antonio Gala, "el gran maestro", su escritor preferido.

Confiesa, Enrique Garla, que necesita dormir seis horas di-

rias y que detesta, ante todo, el abuso de poder, siendo la ópera y la zarzuela sus géneros musicales preferidos.

Ahora, nuestro colaborador saca tiempo de donde puede para terminar el libro que viene escribiendo desde hace tiempo y cuyo título aún no ha decidido. En él recogerá muchos de los artículos que ha publicado, durante estos años, en EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Una iniciativa que esperemos pueda concluir muy pronto y que, a buen seguro, tendrá el éxito que se merece.

A.S.

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía detuvieron este fin de semana a L.C. M. como presunto autor de un robo con intimidación a una persona.

Los hechos sucedieron el pasado fin de semana, cuando el detenido asaltó a un hombre en el portal de su domicilio, quitándole bajo amenazas una cadena y una medalla de oro que llevaba colgadas del cuello. El detenido ha pasado a disposición judicial.

Por otra parte, dos han sido los accidentes de tráfico que se han registrado en las carreteras

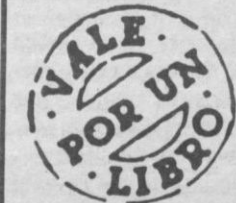
de la provincia, con un balance de cinco heridos leves.

El primero de ellos tuvo lugar en Sepúlveda, en la comarcal SG-232, cuando un turismo matriculado de Segovia se salió de la calzada, chocando contra un edificio y resultando sus dos ocupantes heridos de carácter leve.

Asimismo, en la N-603 a su paso por Ortigosa, un turismo colisionó frontolateralmente contra una furgoneta mixta, resultando cinco personas heridas leves. De igual modo, una persona ha pasado a disposición judicial por conducción peligrosa.



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



FERIA DEL LIBRO DEL 3 AL 12 DE JULIO

En la Plaza Mayor de Segovia

Si usted posee la incomparable ENCICLOPEDIA "LAROUSSE" vea los suplementos 1992 que actualizan todos los conocimientos de saber humano.

TODO VISITANTE SERA OBSEQUIADO CON UN LIBRO EDITORIAL PLANETA, S.A.

COHERSE, S.L.

La Junta General Extraordinaria y Universal de socios, celebrada el día 2 de enero de 1992, acordó por unanimidad la disolución y la liquidación de la Sociedad, aprobándose además en ella el Balance de liquidación final siguiente:

Activo:	
Tesorería	1.226
Pérdidas	498.774
Pasivo:	
Capital	500.000
Segovia, a 2 de enero de 1992	
El Liquidador	

Las votaciones se celebraron el sábado en Segovia, Avila y Valladolid

Escasa participación en las elecciones del Consejo Regulador de Rueda

Con una escasa participación de votantes, se celebraron el sábado las elecciones a vocales del Consejo Regulador de Denominación de Origen "Rueda".

RAUL DIEZ

Los comicios tuvieron lugar en toda la zona de viñedos de Rueda, que incluye las provincias de Segovia, Avila y Valladolid.

El Consejo Regulador está formado por tres tercios y sus miembros son elegidos de los censos de cooperativistas, viticultores y bodegueros.

Del primer censo se eligen dos candidatos, tres del segundo y cuatro de entre los candidatos bodegueros.

El número de participantes en esta ocasión ha sido escaso, el censo utilizado está sin actualizar, por lo que se cree que al menos un 20% de los productores o ya no lo es o ha muerto.

Hasta el momento solamente se tienen datos provisionales de los resultados.

Para mañana está previsto que la oficina electoral de la Cámara Agraria provincial de Valladolid ofrezca los candidatos definitivos.

Según estos datos provisionales, en el censo A de los cooperativistas, el candidato Jaime de Iscar ha obtenido 80 votos.

Por su parte Benigno de Iscar obtuvo 69 votos.

En el censo B, de donde se eligen representantes de viticultores, el candidato más votado fue Paulino Díez Gómez, representante del sindicato agrario ASAJA, quien obtuvo 153 votos. Paulino Díez es hijo de un nacido en la localidad segoviana de Santiuste de San Juan Bautista, y tiene familia en esta localidad.



La bodega "Cerroso" vuelve al formar parte del Consejo.

ARCHIVO

El siguiente candidato más votado fue Miguel Melida Requejo, que se presentaba de forma independiente, quien obtuvo 136 votaciones.

Cándido Gozalo de Mercado, que se presentó por ASAJA, empató según los datos provisionales con el representante de "Cantarranas, C.B.", con 135 votos cada uno. El candidato de ASAJA es del pueblo de Nieva y participa en las nuevas bodegas de la localidad.

Francisco J. Moyano de Iscar, con candidatura independiente, obtiene 131 votos, seguido por Mariano de Rojas de Iscar, también independiente con 128 pa-
peletas.

BODEGAS

En el censo B de donde se eligen consejeros representantes de las bodegas, la empresa "Lorenzo Cachazo, C.B.", obtiene provisionalmente 18 votos, seguida de un empate entre "Bodegas Cerroso, S.A." y "Vinos Blancos de Castilla, S.A.", con

17 votos. En último lugar quedó "Bodegas de Crianza de Castilla la Vieja", con 16 votos.

BLOQUE

Todas estas bodegas forman parte del grupo "Promotor Independiente", y por lo que parece se votaron en bloque.

La empresa bodeguera "Cerroso" de Santiuste vuelve a formar parte de este consejo regulador.

Los resultados de la mesa de Santiuste de San Juan Bautista de viticultores suponen que Paulino Díez de ASAJA es el ganador, al conseguir 24 votos. Le sigue José Pariente, por UPA, con 20 votos, Cándido Gozalo, también por ASAJA, con 18 puntos.

También por el sindicato ASAJA, la comunidad de bienes "Cantarranas", obtiene 17 votos.

Los sindicatos agrarios tienen mucho interés en los resultados, pues pueden ser un "test" de representatividad para cada uno.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

La calle de La Ermita se transforma en un paseo

PEDRO MERINO

Al realizarse las obras de pavimentación de la calle de "La Ermita", en sus dos primeras fases, (queda la mitad por hacer) alcanzando una longitud de 200 metros, se han ido dejando parterres o espacios libres, donde poder poner plantas o flores, que ambientaran dicha vía, y llegara un día que la diera carácter de paseo público.

La idea se va realizando; ya que días pasados, se ha procedido a plantar en los cinco parterres, de diez metros de largo por dos de ancho, más de 200 plantas de distintas especies; tales como "cedros deodora", "cupresus lambertiana" y "lacandi aurea"; donadas todas ellas, por Angel Fuentes García, natural de este pueblo, director jefe de Viveros "Puente del Retamar", Las Rozas (Madrid) que de forma tan

generosa, ha querido manifestar el aprecio que siente hacia el pueblo que le vio nacer.

Los trabajos de plantación, realizados por obreros especializados de dichos viveros, y los portes, han corrido por cuenta del Ayuntamiento, y la colaboración desinteresada de algunos vecinos, tal como haber arrimado la tierra necesaria y aparente para allanar los parterres y dejarlos listos para poner las plantas, interviniendo en ello, Regino Llorente Martín, profesional en estos menesteres de jardinería.

El pueblo agradecido recibe con satisfacción estas manifestaciones, poniendo el mayor interés en atender y conservar todo lo que contribuya a su embellecimiento y al bien común, como es el de ver la calle de "La Ermita" convertida en un espléndido paseo.

VALSECA

Aumentan las construcciones en los terrenos de las avenidas

MARTIN Y ALVARO

Desde hace ya algún tiempo no muy lejos, los terrenos de las avenidas del pueblo empiezan a ser muy "golosos", muy apetecidas en necesidades y apetencias propias por un buen número de personas que desean adquirir un determinado espacio en el que poder construir una vivienda fuera del casco urbano.

Esas solicitudes, tanto locales como de gente o sociedades de fuera del municipio, han sido ya afrontadas para su programación y tramitación por el ente en el que compiten, el Ayuntamiento, que desde hace varios meses, consultó con la Diputación Pro-

vincial para convertir un planteamiento municipal que no existía, la delimitación del casco urbano, concesión esta que ya ha contrariado la Diputación a través de la Junta de Castilla y León para varios municipios de la provincia de Segovia las aportaciones y serán proporcionales y serán destinadas para la redacción, gestión y financiación de planteamiento y solicitud de Autorización de Contratación, unas concesiones fechadas en noviembre de 1991 y que presuponían para este municipio en 896.000 ptas. con una aportación de un arquitecto para los trabajos de proyecto con la consiguiente remisión de certificado para su conocimiento y efectos.

CABEZUELA

Los canales privados de televisión, ya se pueden sintonizar

F. DESCALZO

Las localidades de la región sintonizan desde el día uno de este mes los tres canales de televisión privada Antena 3, Tele 5 y Canal +.

Aunque la transmisión de señal no está prevista para esta zona, puede recogerse la que emite el repetidor instalado en el término de la localidad de Carabias. Desde este se da cobertura a la población de Aranda de Duero.

De esta manera ya se cuenta con un total de seis canales distintos. Los dos nacionales, tres privados y el autonómico de Madrid, que como los tres nuevos, está "robado". Con ello se verá multiplicado el número de ante-

nas y amplificadores que se instalan en cada hogar.

Los telespectadores estaban deseosos de poder recibir estos canales que cumplimenten la escasa oferta informativa que tiene el medio rural. Desde las pasadas navidades se conocía la posibilidad de recibir la señal enviada por Retevisión, pues en ocasiones aisladas se veían estos canales. Se espera ahora que no se limite de nuevo la fuerza de emisión con el simple argumento de reducir la audiencia de las privadas.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



LA SEÑORA

D.^a Elena Matesanz Sanz

Falleció en Segovia el día 5 de julio de 1992

A los 90 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus desconsolados hermanos, Brígida, Salvadora, Adrián y Josefa Matesanz Sanz; hermano político, sobrinos primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará el día 7 a las 10,30 en la iglesia parroquial de Santo Tomás. El funeral y la conducción del cadáver han tenido lugar en la mañana de hoy.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Critican el triunfalismo del PSOE en los comicios de Caja España

Valladolid. (Ical).— El ex presidente de la Junta y actual procurador por Zamora, Demetrio Madrid, criticó el pasado sábado en la reunión del comité regional del PSOE, el triunfalismo del portavoz del área económica Zenón Jiménez Ridruejo en las reciente elección de los nuevos consejeros de Caja España.

Jiménez Ridruejo ha repetido que las elecciones de Caja España son el mayor triunfo del PSOE desde que perdió la mayoría en las Cortes regionales. Demetrio Madrid considera que el proceso de elección en Caja España ha estado politizado en exceso y se ha pretendido trasladar el apoyo obtenido por sus candidatos al apoyo real con que cuenta su partido en el conjunto de la sociedad.

Para el ex presidente de la Junta, Caja España como entidad financiera de la región tiene sus propios objetivos y está por encima de los intereses de los partidos políticos, por lo que no se pueden lanzar mensajes triunfalistas sobre el color político de los consejeros elegidos.

Madrid, sin embargo, considera positivo el triunfo de los candidatos apoyados por su partido.

DIALOGO

El comité regional del PSOE aprobó la propuesta de su secretario general, Jesús Quijano, de apertura a la sociedad y la oferta de diálogo a los sindicatos y fue especialmente crítico con la gestión de la Junta, que según los socialistas está marcada por el clientelismo personal, y con la poca capacidad de liderazgo, en su partido y en la Junta, del presidente Juan José Lucas.

Las patronales zamoranas de la construcción se fusionarán

Zamora. (Ical).— El presidente de la CEOE-CEPYME de Zamora, Francisco Abollo, ha asegurado que la fusión de las dos patronales de la construcción zamorana puede ser cuestión de días.

De las dos asociaciones de constructores zamoranos sólo una, AZCON, está integrada en la CEOE.

Abollo señala que las conversaciones de la CEOE con AZCON avanzan a buen ritmo, por la voluntad demostrada por ambas partes, y que en la próxima semana se celebrará una reunión tripartita de la que con toda seguridad saldrá el acuerdo definitivo de fusión.

Desde que llegó a la presidencia de la CEOE-CEPYME Francisco Abollo ha apostado por los procesos de fusión como única forma de revitalizar el sector empresarial en Zamora.

Balance del primer año de legislatura en la región

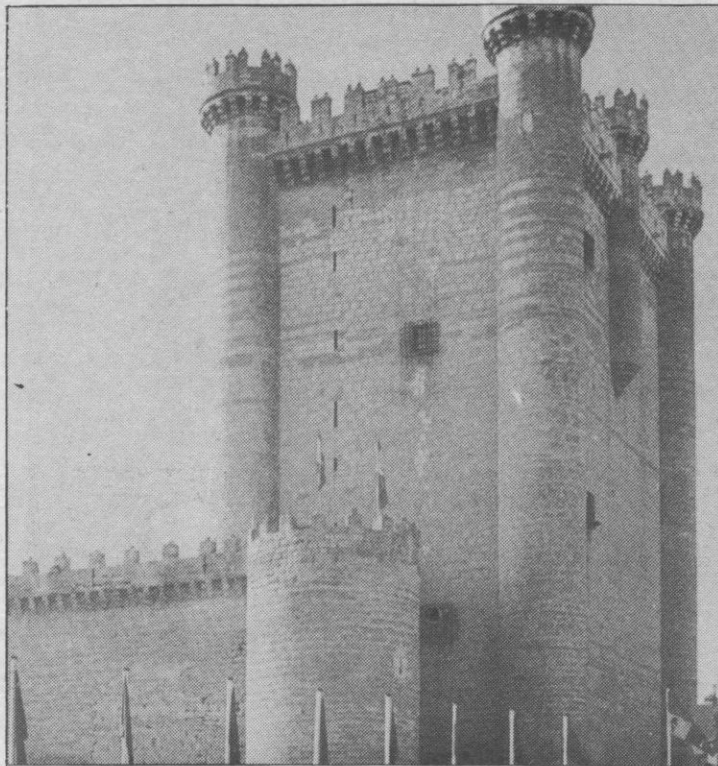
Las Cortes incrementaron el control sobre la Junta de Castilla y León

Las Cortes regionales, que están ya en su tercera legislatura, han reducido su función legislativa para centrarse en otras labores como el ejercicio del control de la Junta. La actividad de la Cámara en el último año se ha nutrido de preguntas informativas y de proposiciones no de ley.

Valladolid (Ical).— En los dos periodos de sesiones en que se divide el año parlamentario las Cortes de Castilla y León sólo admitieron a trámite nueve proyectos de ley presentados por la Junta, de los que cinco fueron aprobados. Los demás siguen en periodo de tramitación, en fase de información y de presentación de enmiendas.

La mayoría de las iniciativas se inscriben en la pura rutina parlamentaria, como la aprobación de los presupuestos anuales o la concesión de suplementos de crédito para afrontar la actividad diaria de la Junta (saneamiento ganadero, servicios sociales, reparto de fondos de compensación y otras de carácter doméstico). En el trabajo legislativo de este primer año sobresale la aprobación en lectura única y por la vía de urgencia de una ley que autoriza a la Junta para crear una empresa pública que coordine los actos del quinto centenario del Tratado de Tordesillas, con el que Castilla y León pretende sacarse la espina de su escasa participación en los actos conmemorativos del descubrimiento. En Tordesillas hace cinco siglos la Corona de Castilla pactó con Portugal el reparto del Nuevo Mundo.

Los proyectos que pasan al próximo periodo de sesiones ofrecen en principio mayor trascendencia para la región. Se



El castillo de Fuensaldaña ha sido escenario de numerosos debates.

trata de la nueva regulación de pesca, de la ordenación del sistema sanitario, del plan de actuaciones en el sector minero — que para la oposición reedita el programa de ayudas a la minería de la etapa de Pérez Villar— y de un ambicioso plan de actividades clasificadas.

GESTION DEL SUELO

La única proposición de ley planteada por la oposición fue desestimada. PSOE y CDS pedían una empresa pública para gestionar suelo y viviendas en la comunidad autónoma. Pendiente queda la propuesta del PSOE para reformar el Reglamento de las Cortes, aunque ya el presidente de la Cámara, Manuel Estella, se ha pronunciado en contra de la misma,

por inoportuna e innecesaria.

Los grupos parlamentarios presentaron un centenar de proposiciones no de ley, de las que sólo 35 han sido aprobadas. El PSOE es el grupo más activo ya que presentó 61 proposiciones. El grupo mixto presentó 14, el PP doce y el CDS siete.

El concurso general de funcionarios de la Junta ha sido uno de los temas estrella de este año parlamentario. Los problemas de su convocatoria y resolución han ocupado muchas horas a los parlamentarios de la región y al consejero de Presidencia, César Huidobro. En el mismo periodo los grupos han presentado casi 900 preguntas con respuesta oral o escrita. El PSOE, como primera fuerza de la oposición, es el grupo más "preguntón".

Las Edades del Hombre cerraron sus puertas

León. (Ical).— La exposición "Las Edades del Hombre", dedicada en su tercera fase al patrimonio musical de las diócesis de Castilla y León, ha cerrado sus puertas definitivamente en la tarde del sábado, cinco días después de la clausura oficial presidida por los Reyes de España.

La muestra que ha permanecido ocho meses en la catedral de León ha sido visitada por un millón de personas. La exposición fue inaugurada el pasado mes de octubre por el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, y en estos meses se ha conseguido, según reconoce el comisario general del proyecto José Velicia, una identificación con el sentir profundo del hombre de esta tierra, que ha hecho suyo el proyecto.

Por la muestra han desfilado cerca de un millón de personas, que no han dudado en calificar la exposición como la más grande de cuantas se han desarrollado en León.

La catedral de León, que sirvió de marco, contribuyó al éxito de la misma.

SALAMANCA

Personalidades del mundo cultural de España y del extranjero han coincidido en los elogios al proyecto, que ya tuvo otras dos fases dedicadas a la escultura y a los documentos escritos que se conservan en las catedrales, iglesias, museos y monasterios de la región.

El proyecto Las Edades del Hombre, del que son autores el escritor José Jiménez Lozano y el sacerdote José Velicia, tendrá su continuación el año próximo en Salamanca, con un encuentro dedicado a la ciencia y al pensamiento a través de la representación plástica.

El alcalde de Herrera de Pisuergra continuará en su cargo, a pesar de su secuestro

Valladolid. (Ical).— Las ejecutivas provinciales de PP, PSOE, APP y CDS de Palencia han condenado mediante comunicados públicos el secuestro de que fue objeto en la noche del pasado jueves Teodoro Rivero, alcalde de Herrera de Pisuergra. Este último ha declarado que no renunciará a su cargo electo "porque dos ratas que no merecen ni estar entre las basuras acudan a este tipo de acciones para intimidarme", aunque reconoció que las amenazas de los secuestradores hacia su hija "son lo que más me hace reflexionar".

Teodoro Rivero Ruiz expresó su intención de continuar al frente del Ayuntamiento de Herrera de Pisuergra, "porque pienso que sólo debería abandonar o por voluntad propia o por deseo de los vecinos, y nunca por un acto innoble protagonizado por un acto de ratas que no merecen ni estar entre las basuras".

El alcalde herrenense añadió

que no comprende "cómo no se dan cuenta de que soy uno más en la corporación, y que si yo renunciara los demás concejales seguirían intentando clarificar las posibles anomalías en las anteriores gestiones municipales".

Víctima del secuestro en la noche del pasado jueves, cuando dos desconocidos que le esperaban a la puerta de su casa le obligaron a montar en un coche, Teodoro Rivero recibió todo tipo de amenazas contra su persona y la de su hija, y fue conminado a dimitir como alcalde de Herrera de Pisuergra. Aproximadamente dos horas después, atado de pies y manos, fue abandonado en un pinar situado a pocos kilómetros de Villabermudo y, en consecuencia, de su propio domicilio.

AMENAZAS

"Lo que más me ha hecho reflexionar después del secuestro —afirma Teodoro Rivero— han sido las amenazas que lanzaron

contra mi hija, a quien no informé hasta la tarde del viernes para que no se alterase en la inminencia de un examen en la Facultad de Derecho de Valladolid".

También se ha referido Rivero Ruiz en sus declaraciones a Ical a los posibles móviles de este acto. "No encuentro más que los de orden político —indicó—, pues ni el equipo de gobierno ni yo hemos acusado a nadie en concreto, sino simplemente denunciarnos hace dos meses la existencia de posibles incorrecciones en la gestión de quienes nos precedieron en el Ayuntamiento".

A este respecto explicó que sigue en marcha el proceso de esclarecimiento y que el próximo pleno puede conocer el resultado de la auditoría sobre las cuentas de anteriores legislaturas.

Considera Teodoro Rivero que ha sido precisamente su secuestro lo que ha dado eco a esa investigación interna.

Piden a la Junta que capte más fondos para investigación

Valladolid. (Ical).— El Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León ha solicitado a la Junta que elabore un plan de actuación a corto y medio plazo destinado a la captación y aprovechamiento de los fondos comunitarios que integran el IV Programa-Marco de Investigación y Desarrollo (I+D), tras detectar un cierto retraso del Gobierno regional en la aplicación del dinero de la CE en el proyecto de ley de creación de una red de centros tecnológicos asociados.

El CES asegura desconocer de qué modo ese proyecto se relaciona con la estrategia global a nivel regional que el Ejecutivo desea implantar en materia de política tecnológica e industrial, y recomienda en este sentido la confección de una norma más general en la que se encuadren este tipo de actuaciones.

Sería un grave error del Gobierno si excluyera las causas del 28M

UGT y CCOO reiteran su deseo de negociar con la Administración

Los secretarios generales de UGT, Nicolás Redondo, y CCOO, Antonio Gutiérrez, reiteraron hoy su disposición al diálogo y pidieron al Gobierno un cambio de actitud, poco antes de su reunión con Felipe González, que comenzó pasadas las diez de la mañana en el Palacio de la Moncloa. Redondo señaló que las centrales van a esforzarse en llegar a un acuerdo, pero dijo que depende enteramente del Gobierno que se retome el diálogo social.

Madrid (Efe).— Por su parte, Antonio Gutiérrez insistió en que la situación del país hace imprescindible la negociación y explicó que los sindicatos pedirán a González que fije un calendario de reuniones.

En el encuentro de hoy, segundo que se produce en lo que va de año, las centrales demandarán una negociación sobre las cuestiones que motivaron la huelga general del 28 de mayo (Decreto desempleo, Ley de Huelga y política industrial), mientras que el Gobierno ha anunciado que sólo discutirá sobre reforma del INEM, formación profesional y moderación salarial.

Por otro lado, el secretario de Acción Sindical de CCOO, Agustín Moreno, consideró ayer que sería un "grave error" que Felipe González intentara excluir de sus conversaciones con los sindicatos los asuntos que motivaron la huelga general del 28 de mayo.

Moreno, que reiteró la voluntad negociadora de su sindicato, expresó su confianza en que tras el encuentro que hoy mantienen Felipe González con los secretarios generales de UGT y CCOO se inicie se inicie un proceso



Felipe González.

ARCHIVO

negociador "serio", en el que se alcance una solución satisfactoria a los problemas que originaron la movilización.

MALA POSICION

Para el dirigente sindical, el Gobierno se colocaría en una "mala posición" y quebraría una oportunidad de negociación si manifestara actitudes excluyentes y reiteró que aunque el ambiente previo al encuentro de hoy era "discordante", los sindicatos "vamos con la mayor y mejor voluntad".

Moreno prefirió no comentar cual sería la posición de los sindicatos en caso de que fracasaran las negociaciones con el Gobier-

no, pero insistió en que si se mantienen posturas excluyentes sobre los temas a negociar, será responsabilidad de Felipe González el devenir de los acontecimientos en los próximos meses.

El secretario general de la UGT, Nicolás Redondo, manifestó ayer a Radio Nacional que es necesario realizar un "esfuerzo conjunto para sacar a flote la economía española porque si no es así, no hay salida".

Redondo señaló que los sindicatos iban a la reunión con González "con total voluntad de intentar llegar a acuerdos y que harán lo indecible en este sentido", sobretodo en el motivo de la carta.

La situación del transporte es grave

Madrid (Efe).— El director general de Transporte Terrestre, Bernardo Vaquero, dijo ayer que la situación creada en España por la huelga de los camioneros franceses "es grave" y que, de llevarse a cabo la amenaza de paro de los transportistas autónomos españoles, la situación no tendría dimensiones similares.

La repercusión del bloqueo en España es mayor que en otros países, indicó, porque nuestra economía depende en gran parte de la agricultura y del turismo y ambos sectores están siendo muy afectados por la situación. Vaquero precisó que la Administración ha recogido las reivindicaciones de los transportistas españoles en un plan que será analizado en la Conferencia Nacional de Transportes el próximo día 8 para pasar después al Ministerio de Economía y a la Comisión Delegada antes de fin de mes, de acuerdo con los acuerdos establecidos con los transportistas.

El plan recoge ayudas para la concentración de los autónomos según las directrices de la CE, la formación profesional, la mejora de la competitividad y las infraestructuras y la reducción de costes, así como cambios en el tratamiento de las enfermedades profesionales. Incluye asimismo otros puntos pedidos por los transportistas autónomos excepto la jubilación anticipada, sustituida por medidas para ayudar a la retirada o la equiparación con el transporte pesado.

Es por tanto "ilógica", añadió Vaquero, la convocatoria de paro anunciada para el uno de septiembre porque las organizaciones de autónomos han participado en la preparación de este plan. Para él, la convocatoria de paro de estos transportistas no supondría en cualquier caso una situación similar a la francesa porque ellos no secundaron en su

momento la huelga de los grandes transportistas y no es de esperar que estos les secunden ahora a ellos. El director general puntualizó que el sector europeo del transporte pasa ahora momentos difíciles porque el menor crecimiento de la economía hace disminuir la demanda y por tanto la necesidad de usar transporte.

FLOTA PARADA

La flota española de camiones del transporte internacional se encuentra "prácticamente paralizada" entre las carreteras francesas y en España a causa del bloqueo de la red viaria por los transportistas franceses, afirmó el presidente nacional de agencias de transporte, Arturo Virosque.

El también presidente de la Federación Valenciana del Transporte, señaló que el ejemplo de los transportistas franceses podría cundir en España "si no se solucionan rápidamente los problemas de este sector tradicionalmente olvidado por la Administración". Virosque dijo que "varios miles de camiones españoles del transporte internacional se encuentran paralizados por causas relacionadas directa o indirectamente por esta huelga", que calificó de "brutal".

"Prácticamente toda la flota de camiones españoles de transporte internacional está paralizada por este paro", dijo. Según Virosque, para el transporte internacional de mercancías de la comunidad valenciana, esta huelga, que afecta a 4.000 camiones, supone pérdidas de más de 150 millones de pesetas al día, sin contar la gravísimos costes que representa para la agricultura. Uno de los efectos más dramáticos que está teniendo la huelga es que no se pueden recoger estos días los productos del campo que se están echando a perder por el calor.

La Bolsa de Madrid

NOTABLE MEJORA EN CONSTRUCCION

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 1,23 y quedó situado en 238,21 puntos.

El mercado de valores madrileño comenzó la semana con una sesión de signo negativo, pero que obtuvo una notable mejora en el sector de la Construcción y una pequeña ayuda en el de Metalmecánica. La incidencia en el índice general fue en baja, ya que se pronunciaron con retrocesos acentuados los Bancos y Comunicaciones. En esta jornada hubo numerosos descuentos de dividendos repartidos por diversos sectores, especialmente por el de Cartera y otros que no registraron cotización. La sesión fue poco animada aunque sin baja pronunciada en el índice general.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En Aparcamientos, Estacionamientos Subterráneos cotiza a 513 sin dividendo.

En Alimentación, Pascual baja 2 y Seda 5.

En Inmobiliarias, Alcázar hace posición de papel a 183 y El Encinar baja 5 y Mapfre.

En Cementos y Materiales de Construcción, Portland baja 5 y Cementos Cosmos cotiza a 380 sin dividendo.

En Energía, Hullas baja 20.

En Siderometalúrgicas, Lingotes sube 15.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Ucen baja 4, Intra baja 0,25, Baseibar baja 20, Imburesa baja 6,25, Bolshispania baja 1, Fiponsa 10 e Invalor hace posición de papel a 90. Descuentan dividendos Bansaliber a 916, Ceibasa a 1370, Carmosa a 1374 y Norbasa a 868.

En Otras Industrias Manufactureras, Indo baja 5.

COOPERMATIC



- * COOPERMATIC es un activador automático que cada 15 minutos actúa sobre el aerosol.
- * Elimina todos los insectos voladores con el aerosol ZZ COOPERMATIC. Registrado para su uso en la industria alimentaria.
- * Perfuma el ambiente con los aerosoles FRESH AIRE (lavanda, limón y antitabaco).

DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA

Sant y Sanz, S.L.

C/ Fernández Ladreda, 13-1.º Teléfono 42 82 03 SEGOVIA

El CDS, partidario de suprimir el servicio militar obligatorio

Madrid (Efe).— El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega ha expresado su satisfacción por la decisión de Bélgica de suprimir el servicio militar obligatorio y ha manifestado su interés en que "cunda el ejemplo" en el Gobierno español.

Como ya informamos, el Ejecutivo belga ha optado por abolir la obligatoriedad del servicio militar a partir del 1 de enero de 1994 y por formar un Ejército profesional reducido a la mitad en efectivos, "que es lo que ha defendido el CDS en los últimos años", manifestó Calvo Ortega, quien ha felicitado por ese hecho al primer ministro belga y ha invitado a su ministro de Defensa, Leo Delcroix, a venir a España a pronunciar una conferencia en la que explique el nuevo modelo de FF AA de su país.



El pabellón alemán, uno de los visitados hoy por los Reyes.

AURELIO MARTIN

Mañana visitarán la muestra "Arte y cultura en torno a 1492"

Los Reyes realizan su segunda visita a la Exposición Universal de Sevilla

Los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía comenzaron hoy una visita de dos días a la Exposición Universal de Sevilla, la segunda que efectúan tras la inauguración de la Expo, el pasado 20 de abril. Durante estos dos días, los Reyes de España, que llegaron anoche a Sevilla, recorrerán una docena de pabellones y visitarán la exposición "Arte y Cultura en torno a 1492", que se exhibe en el antiguo Monasterio de la Cartuja.

Sevilla (Efe).— Antes de dirigirse a la Expo, Don Juan Carlos y Doña Sofía visitaron esta mañana la exposición "Esplendores de Sevilla" en la iglesia de El Salvador, una antología del arte cofrade en la que están los estandartes de todas las hermandades sevillanas y algunos de los pasos de Semana Santa más significativos.

A las once de la mañana, los Reyes llegaron al recinto de la Exposición Universal, donde fueron recibidos por el comisario general, Emilio Cassinello, y recorrieron los pabellones de Japón, Arabia Saudí, México y Alemania, para almorzar después en los Reales Alcázares, re-

sidencia habitual de los Monarcas en Sevilla.

Estos cuatro pabellones son de los más visitados de la Exposición Universal, especialmente el de Japón, uno de los edificios más grandes del mundo construido íntegramente en madera. Por la tarde, los Reyes visitarán los pabellones del Reino Unido, Fujitsu y Canadá, y cenarán en el restaurante del Pabellón de Marruecos.

Mañana, martes, Don Juan Carlos y Doña Sofía recorrerán la exposición emblemática de la Expo, "Arte y cultura en torno a 1492", que reúne más de 400 piezas procedentes de 111 museos de todo el mundo que sim-

bolizan los renacimientos culturales ocurridos en el siglo XV en los cinco continentes.

Posteriormente, se dirigirán al Pabellón de la Comunidad Europea y terminarán su estancia en la Exposición Universal visitando los de la Santa Sede, Jordania y Venezuela y comiendo en el Pabellón de España.

ARGELIA

El Pabellón de Argelia en la Expo 92 continuaba ayer con su bandera ondeando a media asta en una jornada en la que el país magrebí tenía previsto celebrar su día nacional, suspendido tras el asesinato el pasado lunes de su presidente, Mohamed Budiaf. Fuentes del pabellón indicaron a Efe que están tratando con la organizadora de la Expo la posibilidad de fijar una nueva fecha para celebrar el día nacional de Argelia. El pabellón ha permanecido abierto al público durante los siete días de luto.

Un avión alemán sobrevuela la Expo recaudando fondos para la Fundación Doñana

Sevilla (Efe).— Un antiguo avión militar alemán Junker de 1932 realizó ayer su primer vuelo sobre la Expo 92, Sevilla y sus alrededores, en una iniciativa del comisario del pabellón alemán, Hans-Gerd Neglein, para recaudar fondos para la Fundación Doñana.

En el viaje inaugural, que duró unos ochenta minutos, asistieron el presidente de la Expo, Jacinto Pellón, el comisario alemán y el presidente de la agencia de Medio Ambiente, Fernando Martínez Salcedo. La recaudación que se ha obtenido en este vuelo y en los que se desarrollarán hasta el final de este mes se destinará a la Fundación Doñana, que pretende adquirir terrenos próximos al Parque Nacional de Doñana.

FUTURO

Por otra parte, el director general de La Cartuja 93, Alberto

Valdivielso, afirmó ayer que no cree que se salven "más de una decena" de pabellones efímeros de la Expo para el futuro parque tecnológico y lúdico que se va a instalar en el recinto de la Isla de la Cartuja.

En la jornada de ayer en la que la Expo vivió las celebraciones del día de honor de la empresa Larios y del 216 aniversario de la declaración de independencia de los Estados Unidos, evolucionaron favorablemente las cuatro personas heridas en el accidente ocurrido en el Lago de España cuando cayó sobre ellas el soporte de un foco.

En declaraciones a Efe, Alberto Valdivielso se mostró preocupado por la "fiebre vendedora" de pabellones que se ha desatado en la Expo y advirtió que no se salvará ningún pabellón efímero si no cumple los reglamentos urbanísticos y no cuenta con un proyecto sólido.

El Jardín de las Américas, un homenaje al Viejo Mundo

Sevilla.— El Jardín de las Américas de la Expo, formado por más de 600 especies de plantas donadas por una veintena de países de América Latina, constituye un homenaje a las aportaciones de ese continente al Viejo Mundo, que transformaron el modo de vida de los europeos a partir del siglo XVI.

Según informaron ayer a Efe algunos de sus responsables, la filosofía de este espacio natural, que ocupa alrededor de tres hectáreas, persigue hacer honor al lema general de la Expo, "la era de los descubrimientos", y transmitir la idea de que América continúa enriqueciendo a Europa.

En la zona hortícola del jardín se hallan numerosos vegetales originarios de América, como el

maíz, la piña, la patata y el tomate, aunque también se encuentran el café, que vino de Arabia, y la caña de azúcar, originaria de Asia, debido a la importancia económica que tienen en esa región.

Los envíos de las especies, todas desconocidas en Europa antes de 1492, comenzaron hace tres años y la mayoría se ha adaptado a las condiciones climáticas del lugar, afirmó a Efe el botánico Mariano Martín, uno de los responsables del jardín.

Los países latinoamericanos que han aportado un mayor número de especies han sido México, República Dominicana, Colombia y Cuba. Además, fueron muy importantes la colección de orquídeas y bromelias de Honduras y los cactus de Perú.

DEJATE

llevar gratis a la **EXPO'92**

por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 436562

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 15 de julio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
5.º
sorteo

Un solo boleto en cada sobre para el concurso "DEJATE LLEVAR GRATIS A LA EXPO'92"

De cara al nuevo sorteo de DOS VIAJES a la EXPO'92 para sendas parejas, que organiza EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con VIAJES HALCON, es importante recordar que cada sobre que se envíe debe contener UN SOLO BOLETO, para dar mayores opciones, ya que no serán abiertos nada más que los afortunados. También es imprescindible poner junto a la dirección del periódico la indicación PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92.

Joe Cocker, el Van Gogh del rock

“Sin música sería un alma errante y perdida”

Joe Cocker es un ser básicamente original. Es imposible compararle con nadie. Imposible encontrar a nadie como él. Su timbre de voz ronca, puro soul, ha puesto sello característico a todas sus composiciones y también a sus versiones de temas de Dylan y Lennon-McCartney, entre otros.

Tarrasa Free Lance Press.-- Se ha dicho que “cuando canta, Cocker lastima su corazón y su alma con la fuerza de un Van Gogh del rock and roll”. Durante décadas, esta leyenda musical nacida en Sheffield ha sido universalmente aclamado como un intérprete con personalidad propia, cantante único y apasionado artista.

El cantante de soul inglés ha conquistado un amplio abanico de estilos creando además diversos éxitos, pero por encima de todo, Joe Cocker sigue concentrándose en una especialidad. “No creo que nunca me haya alejado demasiado del blues”, afirma. “Lo he intentado, pero cuando escucho algunas de las cosas que otros artistas cantan, creo que nunca sería capaz de interpretar nada parecido en toda mi vida. Cuando estás en la mitad de los treinta años, piensa que básicamente has encontrado tu estilo. No podría cantar de otro modo”.

Sobre su modo de composición, Cocker dice: “Lo que siempre busco son temas de



Joe Cocker.

ARCHIVO

corte blues y con un cierto significado o trasfondo, no necesariamente en las letras, sino en el feeling general del tema. No es fácil conseguirlo y se tienen que rechazar muchas ideas hasta dar con la adecuada”.

La carrera musical de Joe Cocker ha sido larga y compleja. “Sigo estando un poco loco

--afirma--. No siento que haya madurado mucho, aunque me noto más sosegado. No pierdo los estribos como antes y me tomo las cosas mucho mejor... Me doy de todo corazón a mi público. Sin música habría un enorme vacío dentro de mí. Sería un alma errante y perdida”.

CONTRATO MILLONARIO DE MADONNA.--

La sagaz Madonna, “ambición rubia”, no desaprovecha ocasión para mantenerse en candelero. Ahora la “disculpa” para ser noticia es su firma de un contrato millonario (6.000 millones de pesetas) con la poderosa multinacional Warner.

Según este multimillonario contrato, la artista rubia cede a Warner todos los derechos sobre grabaciones discográficas, producciones televisivas y cinematográficas y las grabaciones documentales de sus conciertos.

Y por si fuera poco, además del fabuloso contrato, Madonna ha conseguido ser noticia otra vez en Estados Unidos por la vía del escándalo. Su última película, “Body of evidence”, el cuerpo de la evidencia, parece estar a la altura de las circunstancias. Madonna.



Una artista extravagante.

ARCHIVO

El grupo La Unión y su balance de ocho años

Tarrasa (Free Lance Press).-- Hace ya muchos años de aquel “Lobo-hombre en París” que les dio la fama. Ahora han decidido mirar hacia atrás, resumiendo su carrera en un doble álbum en directo. Son La Unión.

-- ¿Por qué habéis tardado tanto tiempo en editar un disco en directo?

-- Pues sencillamente porque para sacar un álbum en directo tienes que tener un buen número de canciones que sean conocidas y la verdad es que, salvo para la gente que es decididamente fan nuestro, entre el gran público a lo sumo se conocen dos o tres canciones de cada LP nuestro. Ahora mismo hay 52 canciones editadas de La Unión y para este doble álbum recopilativo en directo hemos elegido las más conocidas. Además, antes de hacer un disco recopilatorio, puro y simple, hemos pensado que sería mucho más interesante hacerlo en directo porque nos permitía retomar las canciones y reinterpretar aquellas que nos apeteciera. De esta forma intentamos definir el momento actual del grupo.

EVOLUCION

-- Hablemos, por tanto de vuestra evolución musical.

-- Es evidente. Siempre existe un interés en ir cambiando con la música que se hace en cada momento. Pero a veces esto puede ser un arma de doble filo. Estas expuesto a las variaciones

y, de repente, algo que te gustaba hace tres años ahora resulta que te horripila. Y no sólo la música cambia. También los textos van cambiando con la edad. En el fondo, empiezas en esto como un adolescente y, con el paso del tiempo, si eres sincero y honesto contigo mismo, no puedes mantener unas ideas que varían con el tiempo.

-- En La Unión, a la hora de componer una canción, ¿qué surge primero, la letra o la música?

-- Casi siempre comenzamos a trabajar sobre las ideas musicales, sobre las melodías. Y luego salen a la luz los sentimientos del momento, que es lo que vives en la calle y lo que ves en la televisión. De eso salen las letras, por eso nuestras canciones tratan de los temas cotidianos. No intentamos abordar grandes temas universales, sino lo que se vive en el momento.

-- ¿Y la inspiración?

-- La inspiración te llega cuando estás trabajando. Probablemente sin inspiración no te sale una buena canción, pero hay que trabajar. Si la inspiración te pilla de copas con los amigos, tendrás una brillante conversación. En cambio si te pilla delante de una guitarra posiblemente puede surgir una gran canción.

Serios y pragmáticos. La Unión. Ocho años y todo un futuro por delante.

Listas de éxitos

AFYVE

LP's, CASSETTES y COMPACT DISC

1. “Calor”, (Julio Iglesias), (CBS-SONY).
2. “Live at Wembley 85”, (Queen), (EMI-Odeón).
3. “Física y Química”, (Joaquín Sabina), (BMG-Ariola).
4. “Utopía”, (Joan Manuel Serrat), (BMG-Ariola).
5. “The One”, (Elton John), (Polygram).
6. “Adivina”, (Sergio Dalma), (Horus).
7. “Máquina total 4”, (Varios), (Max Music).
8. “Greatest hits V2”, (Queen), (EMI Odeón).
9. “Tren de largo recorrido”, (La Unión), (Warner Music).
10. “Corazón herido”, (Isabel Pantoja), (BMG Ariola).

SINGLES Y MAXIS

1. “Sensación de vivir”, (Xuxa), (BMG-Ariola).
2. “Rhythm is a dancer”,

- (Snap), (BMG Ariola).
3. “Please don't go”, (Double You), (Blanco y Negro).
4. “Fine Day”, (Opus'3), (Warner).
5. “You bring on the sun”, (London Beat), (BMG-Ariola).
6. “Workaholic”, (2 Unlimited), (Blanco y Negro).
7. “De qué me sirve llorar”, (OBK), (Blanco y Negro).
8. “Love break down”, (Rozalla), (Blanco y Negro).
9. “Wembley 92”, (Varios), (Blanco y Negro).
10. “Crucified”, (A. of Lovers), (Sanni Records).

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA:

ELECTRICISTAS

Con conocimientos de Automatismos y Mecánica o viceversa.

Para cubrir Servicio Asistencia Técnica Zona

- Servicio Militar cumplido.
- Carnet Conducir “B1”.

OFRECEMOS:

- Formación a cargo Empresa.
- Seguridad Social.
- Sueldo fijo a convenir.
- Pueden escribir también AUTONOMOS.

Interesados escribir a:

INGENIERIA DE ASISTENCIA S.A.
C/ Espronceda, 28, 2º Izda.
28003 MADRID.

Referencia: TECNICOS.

ANBEI, S.A.

La Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas celebrada el pasado día 2 de Enero de 1992 ha adoptado el acuerdo de transformar esta Sociedad en una de responsabilidad limitada bajo la denominación de ANBEI, S.L.

El Secretario del Consejo de Administración



Salvo correcciones al "darwinismo económico", se acentuarán los desequilibrios territoriales

¿Es Maastricht la única vía adecuada para alcanzar la proyectada unión europea?

Desde la firma del Tratado de Maastricht, el pasado día 7 de febrero, se vienen produciendo intensas y profundas controversias en el seno de los doce países que por el momento forman parte de la Comunidad Económica Europea. La prensa, las fuerzas económicas, los agentes sociales y en general las personas e instituciones más vivas de su tejido sociopolítico se están planteando las ventajas e inconvenientes de la Unión política y la Unión económica, que supone la "Unión Europea" constituida en dicho Tratado.

JUAN ANTONIO FOLGADO PASCUAL
Economista

Pero este debate no se centra sólo en la voluntad de construir la Europa Unida, sino en el proceso para lograrlo, en el cúmulo de esfuerzos y de medidas que tendrán que asumir los países miembros para alcanzar el objetivo propuesto. Los respectivos referendums en Dinamarca e Irlanda, con significativos contrastes en sus resultados, y la escasez de concreción en los compromisos de la Cumbre de Lisboa, hacen pensar en un cierto languidecer del "sueño de Europa" acuñado en Maastricht.

El Gobierno español regresó de la ciudad holandesa con la euforia de haber impuesto sus postulados de convergencia social, en beneficio de los países más atrasados entre los Doce, a través del compromiso genérico de la potenciación de los fondos estructurales y de los fondos de cohesión, contenidos en el documento de Maastricht.

Ahora, varios meses después, en Lisboa, se encontraron con la "insatisfacción", provocada por las reticencias de los países pudientes a concretar las ayudas y el aumento del presupuesto, necesarios para corregir los desequilibrios intracomunitarios y apalancar el proceso de convergencia.

Bien es cierto que Alemania esgrime razones de peso, sus-

tentadas en los altos costes de su reunificación; el Reino Unido, a sus habituales reservas frente a la plena integración, la conveniencia de ampliar la Comunidad con los países de la EFTA (Suecia, Suiza, Finlandia, Austria), que ya han llamado a las puertas comunitarias antes de concretar las ayudas; Dinamarca, en cierto modo, ha transmitido su mensaje en el referéndum. Posiblemente, el "sí" irlandés no hubiera resultado tan abrumador si la consulta se hubiera celebrado tras la Cumbre de Lisboa.

DIFERENCIAS TERRITORIALES

Sin embargo, en España lo que realmente debe interesar es lo que podemos esperar, no ya del Tratado de Maastricht, sino del impacto que en nuestro país pueden deparar los procesos para alcanzar la Unión Europea. Para abordar ese análisis no se pueden perder de vista los efectos que hasta ahora ha tenido la integración de nuestro país en la Comunidad, a raíz de 1986, en los diferentes sectores de nuestra economía. Habría que preguntárselo a los agricultores y ganaderos; deberíamos reflexionar cómo este proceso ha incidido en los diversos sectores industriales y qué ha pasado en los demás sectores...

En cuanto a los efectos de la entrada de España en la CEE a



Los dirigentes europeos se plantean las ventajas e inconvenientes.

nivel de los distintos ámbitos regionales, puede que la única conclusión consensuable es que este proceso no ha servido precisamente para corregir las profundas diferencias territoriales existentes en nuestro país, a pesar de la existencia de fondos compensatorios.

Téngase en cuenta que la incorporación de España a la CEE se efectuó sin apenas debate entre las fuerzas políticas y sociales, sin analizar los "pros" y "contras", sin una consulta a la ciudadanía, previamente documentada. Se planteó como un "desideratum" que había que cumplir...

Posiblemente, nadie dude a estas alturas de la conveniencia de emprender la Unión Europea, a pesar de las suspicacias que despierta en el ciudadano de a pie el fuerte protagonismo de los "eurócratas". La democratización de las instituciones comunitarias es "asignatura pendiente" y "requerimiento" para que el proceso sea apoyado por la gran mayoría de los ciudadanos europeos, que deberán asumir sacrificios y esfuerzos para conseguir llegar a la Unión Europea.

A buen seguro, el ciudadano europeo se planteará: si únicamente hay un modelo de Unión Europea, si sólo hay un camino para conseguirlo, en definitiva, si la única alternativa es el Tratado de Maastricht...

REQUISITOS COMUNITARIOS

Precisamente, resulta significativo que el Tratado de Maastricht contemple como nudo gordiano la Unión Monetaria, que supone la total liberalización en los movimientos de

capitales entre los estados unidos, además del ECU como moneda única, la libertad de establecimiento y el Banco Central Europeo, que supondrá la unicidad de las políticas monetarias en todos los países miembros.

Para que ello sea factible, el Tratado establece una serie de condiciones en cuanto a la tasa de inflación, tipos de interés, déficit público, deuda pública y disciplina cambiaria, que habrán de conseguirse por los países en 1997, y a lo sumo en 1999. Lo inquietante para nuestro país es que aún estamos lejos de conseguir los niveles requeridos, excepto en cuanto al endeudamiento público; y que su logro supondrá duros sacrificios y políticas monetarias y presupuestarias restrictivas en los años venideros.

Resulta preocupante que haya que afrontarlo al tiempo que España debe abordar un importante programa de inversiones para superar el importante déficit en infraestructuras y otros servicios, en los que estamos lejos de la media comunitaria.

No obstante, es la liberalización en los movimientos de capitales la pauta comunitaria que mayor impacto puede tener en las economías más débiles, especialmente --como es el caso-- si no va acompañada de una armonización de las normativas fiscales y de otros aspectos estructurales. En principio, en una economía de mercado los capitales tienden a asignarse al espacio geográfico o sector donde más se les retribuye en términos reales.

Esto, que puede parecer razonable, supone que los capitales tenderán a fluir a aquellos es-

Contribuyentes netos

Por otra parte, están las infraestructuras, la capacitación del factor trabajo, la flexibilidad de los mercados, de factores productivos y de bienes, las facilidades y eficiencia de la Administración pública y un largo etcétera, que determinan la productividad y competitividad de la economía, donde los españoles no estamos precisamente a la cabeza. Añádase a estos aspectos la indeterminación de los fondos estructurales y de cohesión, que bien podrían ser un contrapeso en el caso de España para los inconvenientes apuntados.

Todavía podríamos adicionar la tendencia e incrementar la presión fiscal en concepto de IVA en nuestro país, que actúa de consumo con la elevada propensión a consumir de la economía española, incidiendo de forma crecientemente desfavorable en nuestra balanza de aportaciones e ingresos de España en relación con la CEE, que a este paso nos convertirá en contribuyentes netos, a pesar de nuestra menor riqueza relativa.

Evidentemente, estos análisis pudieran ser válidos, si bien elevados a la enésima potencia para el caso de nuestra región o de Segovia, con la peculiaridad de que se encuentran de partida entre las más desfavorecidas en sus sectores económicos, a resultas de la anterior singlatura por aguas comunitarias.

Desde luego, el Tratado de Maastricht tiene otros aspectos como la Unión política, que supone claramente cesión de soberanía y posiblemente --dejémoslo en manos de los juristas-- modificaciones en nuestra Constitución.

Pero lo que está fuera de toda duda es que en nuestro país se está planteando --como en casi todos los estados comunitarios-- un debate, que es de esperar resulte fecundo y provechoso para todos, sobre cual debe ser el modelo de construcción de Europa y los caminos más adecuados para culminar el proyecto. A ser posible, debe ser abordado con el conocimiento de causa y la aquiescencia de los ciudadanos en este país, como en los demás.

pacios donde surjan proyectos de inversión de elevada rentabilidad, en detrimento de las zonas menos dinámicas, imponiéndose un insondable "darwinismo económico", que sin duda desfavorecerá a las zonas menos desarrolladas, cual es nuestro caso. Pero además, entrarán en juego, ante tan desmesurada competencia por la captación de capitales que se mueven libremente, otros factores, como el desigual trato fiscal que cada país concede a los rendimientos de capital, y en esto sabemos que España no está en vanguardia.

URBANIZACION EL TIO PINTADO

En la Ctra de Trescasas, junto a la Via Roma
VIVIENDAS Y ADOSADOS

Viva en una urbanización,
con garaje colectivo cerrado, puertas
de viviendas blindadas, agua caliente
y calefacción individual, piscina
común. Parquet de tablilla ancha,
y otras calidades que podra ver.

CALIDAD
A PRECIOS
ASEQUIBLES

navisa

Sto. Tomás 2. Tlf. 434366 SEGOVIA

Lunes
6
julio

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 7 de julio.

Van 189 días; faltan 177.

Sol: De 6,52 a 21,47 horas.

SANTORAL

Santos: Fermín, Amón, Apolonio, Odón, Julián, Luciano.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Tamayo Barbero. Stº Tomás, 5.

CINE

Sala Miró: Cerrado por vacaciones.

Sala Zuloaga: 8 y 11: "Batman vuelve".

Bono Loto

Lunes, 6

7 12 15 17

25 Com. 22
Rein. 6 **41**

Domingo, 5

2 6 9 14 23 32 Com.38
Rein. 6

Miércoles, 1

3 9 16 21 24 46 Com.37
Rein. 5

Martes, 30

1 7 17 20 35 42 Com.14
Rein. 2

lotería primitiva

Jueves, 2

8 9 11 32 38 39 Com. 49
Rein. 7

Sábado, 4

9 12 18 19 43 47 Com.34
Rein. 1

ONCE

Viernes, 3

14.253

Serie 142

Jueves, 2

31.693

Miércoles, 1

56.868

Martes, 30

45.114

Lunes, 29

15.563

RIKSEL, S.A.

En la Junta General Extraordinaria de fecha 29 de Junio de 1992, se acordó por unanimidad la transformación en Sociedad Limitada con la denominación de RIKSEL, S.L.

EL SECRETARIO

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM ²
Valladolid	23,0	9,6	
León	18,0	11,0	
Zamora	25,2	11,8	
Salamanca	24,8	10,2	
Palencia	21,1	7,7	
Burgos	17,0	8,5	
Soria	18,0	7,8	
Segovia	20,6	8,2	
Avila	21,0	8,4	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, intervalos nubosos en el NE y poco nuboso o despejado en el resto, con nubosidad de evolución durante la tarde; temperaturas en ligero ascenso, con máximas entre 20 y 26 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 8 y 13 grados; vientos de componente E de flojos a moderados.

Mañana, poco nuboso o despejado, con nubosidad de evolución durante la tarde; temperaturas sin cambios o en ligero ascenso; vientos de componente E flojos.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Nicolás Gless, dibujos. Hasta el 8 de julio.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Muestra sobre el patrimonio de la Diputación Provincial de Segovia. Hasta el 10 de julio.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

- "La Casa de la Química": ciencia, artillería e ilustración".

EN LA ALHONDIGA

- Dos años de Escuela Taller Municipal. Hasta el 12 de julio.

EN EL CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO (La Granja de San Ildefonso)

- Luciano Vistosi, esculturas. Hasta el 12 de julio.

ASOCIACION CULTURAL CANONIGOS

Salas A y B: Jesús Arcadio Mardomingo, del 2 al 15 de julio.

AVISOS

CAMPAMENTOS DE VERANO

La Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León anuncia plazas sobrantes de la Campaña Verano-Deporte: Campus de baloncesto perfeccionamiento, en Miranda de Ebro, 15 plazas, del 17 al 29 de julio. Campus de Baloncesto iniciación, en León y Soria, 58 plazas en las dos, y ambas del 17 al 29 de julio. Campus de tenis iniciación, Salamanca, 4 plazas del 17 al 29 de julio. Campus fútbol sala, Valladolid, 45 plazas, del 17 al 29 de julio.

VACANTES DE PERSONAL

Dirección Provincial del MEC.— Se pone en conocimiento de todas las personas interesadas de las fchas de realización del ejercicio de la fase de posición para cubrir vacantes de personal laboral fijo, en los turnos y categorías siguientes:

Personal de limpieza, turno nuevo ingreso. Día 11 de julio a las nueve horas en el I.B. Andrés Laguna. Los aspirantes deberán llevar su D.N.I. y un lápiz nº 2 además de goma de borrar. Ordenanza, turno ascenso. Día 15 de julio a las 16,00 horas en el mismo lugar que los anteriores.

Lea Vd. EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

LA SEMANA MUSICAL HISPANO-ALEMANA

Berlín.—La Semana Musical Hispano-Alemana de Badelser ha sido inaugurada por el ministro del Reich, que pronunció una breve alocución y transmitió los saludos del ministro de Propaganda, doctor Goebbels. En el primer concierto se interpretaron obras de Haendel y de Albéniz, por un conjunto de escogidos músicos alemanes y españoles. Asistieron representantes del Ejército alemán y de la División Azul, así como una gran cantidad de personalidades destacadas, entre las que figuraban el cónsul español en Berlín, el secretario general del departamento de música del Ministerio de Educación Española, Sopena, el conde de Superunda, presidente de la Sociedad Filarmónica de Bilbao y otros críticos musicales.

Durante esta Semana interpretarán tres conciertos sinfónicos, en los que tomarán parte el pianista José Cubiles, la agrupación de música de Cámara de la Orquesta Nacional y otros artistas españoles y alemanes.—Efe.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Luis Barroso Baeza

Falleció en Segovia el día 7 de julio de 1991

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana martes, día 7, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada esposa, Argimira Barrio Albarrán; hijos, Carmen y José Luis; hermanos Cosme, Alejandro y Josefa; hermanos políticos; nietos, Carmen y José Luis Galán Barroso; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento meses verano. 975/230548.

ALQUILLO apartamento. Marqués del Arco. Teléfono 91-5742383.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILLO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILA piso amueblado temporada verano julio, agosto, septiembre. Zona monumental. Teléfono: 428085.

ALQUILLO piso amueblado julio, agosto, septiembre, céntrico. Teléfono 433880 (7 a 10 noche).

SE ALQUILA apartamento, amplio, céntrico, calefacción y agua caliente central. Teléfono: 430627.

ALQUILLO piso muy céntrico, mes julio o septiembre. Teléfonos: 430827 ó 431027.

SANTANDER: Peñacastillo-Camareal. Apartamento completo, garaje (cerca playas). Verano. 942/273054.

SANTANDER centro ciudad, piso pequeño. Completo. Verano. 942/273054.

GANADOS ▼

VENDO 40 ovejas emparejadas. Teléfono: 596076.

VENDO 150 ovejas. Teléfono: 160457.

ENSEÑANZAS ▼

CLASES particulares de matemáticas, física, química e inglés, todos los niveles. Teléfono: 427718.

STUDIO 21: ¡¡Aprueba en septiembre ya!! Comienzo 1 de julio. Recuperaciones intensivas. Curso 91/92. Preparación próximo curso 92/93. EGB, BUP, COU, F.P., Selectividad. Primeros cursos Carrera. Infórmate. Gascos, 9. Telf.: 434010.

LOGOS: Inglés. Sección Adultos y EGB. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS: BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS: EGB, Mecanografía audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS: José Zorrilla, 5, 1º. Teléfono: 435613.

SE DAN CLASES matemáticas, física, química, FP, BUP, COU. Teléfono: 422747.

CONTABILIDADES, financiera, costes, matemáticas financieras por licenciado en C.C. Empresariales. Teléfono: 436970.

PROFESOR con experiencia da clases particulares. Matemáticas, Física, Química, BUP, COU. Tfn.: 437071.

ACADEMIA NOBEL: Cursillo de verano: EGB, BUP, COU y FP. Ciencias, Letras, Idiomas y Mecanografía. Independencia, 9. Teléfono: 426915.

LOGOS. Empresariales: Contabilidad, Matemáticas, Inglés.

LOGOS. Graduado Social: Contabilidad, Economía.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1º. Teléfono: 435613.

TRABAJO ▼

SE OFRECE ayudante de cocina, estudiante Escuela de Hostelería Castellón; meses verano. Teléfono: 485039. Madrona.

SE NECESITA ayudante de mostrador. Cafetería Los Soportales. Tfn.: 427595.

NECESITO señora por horas mañana, llamar de 2 a 4 o de 10 a 11 al 425481.

EMPRESA de electrónica y telefonía en expansión necesita socio comercial. Apartado 278. Preferible conocimientos electrónica y telefonía.

SE NECESITA vaquero-ordenador para finca próxima a Valladolid. Llamar mañanas. Tfn.: 373951.

SE NECESITA chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

LOGOPEDA se ofrece a colegios, gabinetes y tratamientos individuales. Teléfono: 179288.

SE OFRECEN camareras con experiencia, meses de verano. Teléfonos: 437323-440486.

SE OFRECEN peluqueras y esteticistas, meses verano. Teléfonos: 437323-440486.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

HERCALSA. Tractora Pegaso Tecno, mod. 1236-360 c.v., año 87.

HERCALSA. Plataforma basculante nueva, año 92.

HERCALSA. Furgoneta Iveco, mod. 40.8, año 83, seminueva. Polg. Hontoria. Teléfono 421010, Segovia.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.º.

TOVAR: Vende apartamento, 1 dormitorio, José Zorrilla. Planta 3.ª. Soleado.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios, Caño Grande. Planta 3.ª. Exterior.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores. 3 dormitorios. 2 baños. Construcción.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. La Albuera. Opcional garaje. 4.º.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios. San José. Reformados. Soleados. Exteriores.

TOVAR: Vende piso, 3 dormitorios. Obispo Quesada. Reformado. Gastos individuales.

TOVAR: Vende piso Ezequiel González. 4 dormitorios. Amplias terrazas. Esquina.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visitenos.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: PLAZA CARRASCO. 92 m. 4 dormitorios. Muy luminoso. Buen estado. Trastero.

HABITAT: PLAZA VALLADOLID. 130 m. 4 dormitorios. Planta cuarta. 3 terrazas. Inmejorable estado.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 120 m. 4 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Garaje. Trastero. Ocasión.

HABITAT: CARRETERA VILLACASTIN. 142 m. 4 dormitorios. Excelente orientación. Terrazas.

HABITAT: C/ SANTA CATALINA. 130 m. 4 dormitorios. Todo exterior. Garaje.

HABITAT: LOS CASTILLOS. 127 m. 4 dormitorios. 2 baños. Exterior. Garaje. Trastero.

HABITAT: MARQUES DEL ARCO. 140 m. Ideal para rehabilitar. Magníficas vistas. Véalo.

HABITAT: TRAVESIA ESCUDEROS. 154 m. 4 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Garaje. Trastero.

HABITAT: SAN ESTEBAN: 140 m. 4 dormitorios. 2 baños. Preciosas vistas. Excelente orientación.

HABITAT: DESCALZAS. 137-147 m. 3 dormitorios. Magnífica rehabilitación. Grandes calidades. Unicos.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Alquiler piso 3 dormitorios amplios, 2 baños. Muy luminoso. Gran terraza, trastero y garaje. C/ Coronel Rexach. 65.000 pts./mes.

FINCAS NOVO: Vende piso de 100 m². 3 dormitorios. Garaje. Exterior. Parque Robledo. 10.800.000.

FINCAS NOVO: Apl. J.L. Santalla. Colegiado nº 12.948. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. c/ Severo Ochoa, 6 bajo. Tlf.: 441729.



AGENCIA INMOBILIARIA

Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

ALQUILER DE PISOS
Asistencia legal y defensa
jurídica garantizada.

AMBITO: Alquiler piso en C/ Sargento Provisional.

AMBITO: Alquiler piso en Aniceto Marinas.

AMBITO: Alquiler piso en José Zorrilla.

AMBITO: Alquiler piso en Escultor Marinas.

AMBITO: Alquiler piso en Jardín Botánico.

AMBITO: Alquiler piso en C/ Rianza.

AMBITO: Alquiler piso en Ctra. Soria.

AMBITO: Alquiler apartamento amueblado en C/ Velarde, con garaje.

AMBITO: Alquiler apartamento en C/ Real.

AMBITO: Alquiler oficina (160 m.) en Fernández Ladreda.

AMBITO: Alquiler locales en distintas zonas de Segovia.

VARIOS ▼

CONSULTORIO SEXUAL: Información 100% confidencial, 07611411. 312 La Masturbación (H). 313 La Masturbación (M). 314 El Orgasmo (H). 315 El Orgasmo (M). 316 Mejora tus relaciones sexuales (H). 317 Mejora tus relaciones sexuales (M). 445 La eyaculación precoz. 446 ¿Soy homosexual? (H). 447 ¿Soy homosexual? (M). 448 La contracepción. (180 pts./30 seg. tarifa reducida, 240 pts./30 seg. tarifa normal).

SEXTELEFONO. Vuélvase loco de placer marcando cualquier número entre 903382020 y 903382087. Disfrutará de las más excitantes y atrevidas historias contadas por nuestras lujuriosas y seductoras chicas. "Sexperien- cia" uno: 903382090. "Sexperien- cia" dos: 903382091. "Sexperien- cia" tres: 903382092. "Sexperien- cia" cuatro: 903382093. "Sexperien- cia" cinco: 903382094. "Sexperien- cia" seis: 903382095. "Sexperien- cia" siete: 903382096. Guía de todas: 903382000. 4,8 pts. cada 5 segundos.

SEXTELEFONO: Para muestra un botón: Boca perfecta: 903382029. Chupando chupete: 903382030. Introducción al karate: 903382033. Dos viciadas: 903382039. Un chófer excitante: 903382046. Incendio de pasiones: 903382052. En la era: 903382057. Entre caballos: 903382060. Limpieza a fondo: 903382061. Dos jefes: 903382063. Escuche nuestras experiencias marcando cualquier número entre el 903382000 y 903382087. Somos profesionales. Compruébelo, más de 300 historias reales. 4,8 pts. cada 5 segundos.

DETECTIVES LIBRA: 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, vigilancias todas, divorcios, búsquedas. España, extranjero. 91-5939600.

PSORIASIS ahora en España medicina natural andina tratamiento radical garantizado. 98-5711069.

TOPOGRAFIA: Planos de fincas, deslindes, mediciones, particiones. Entrega rápida. Teléfono: 423797.

SOLEDAD, Horóscopo Tarot, mano, carta natal astral, 553123.

MAQUINAS de coser Retrefy Cosemátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalejara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MEDICIONES topográficas: replanteos, parcelaciones, rústicas, urbanas. Teléfono 442422 (de 4,30 a 7,30).

LIMPIEZAS Laura. Locales comerciales, pisos, oficinas, bares, rapidez, económico. Telf.: 580442. Segovia.

EL COBRADOR del Frac. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

VENTAS ▼

VENDO finca 16.000 m² con nave construida de 380 m² propia para ganado porcino, en Veganzones. Teléfono: 91-7111467.

VENDO casa Zamarramala 290 metros, grandes posibilidades para rehabilitar. Excelente situación. 5.500.000 pesetas. Telf.: 433001.

VENDO piso dúplex grande Vía Roma. Maravillosas vistas. Teléfono: 432224.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

Se necesita conductor

Con carnet de 1ª,
Sueldo convenir
Tlfs.: 431800, 431812

EMPRESA
DE ELECTRONICA
Y TELEFONIA
EN EXPANSION

necesita socio comercial
Apartado 278
Preferible conocimientos
electrónica y telefonía

Quien da un poco
de su sangre para
que otro no muera,
es casi un creador,
porque con
su sangre da vida.

¡Hazte donante
de sangre!

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 4 DE JULIO DE 1992 Doce signos de 100.000 billetes cada uno		SORTEO 54 92	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su signo y su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de octubre de 1992, INCLUSIVE		 																																						
ZODIACO		SORTEO DEL ZODIACO																																											
SIGNO FAVORABLE (segundo premio)		SIGNO AFORTUNADO (primer premio)				SIGNO FAVORABLE (tercer premio)																																							
<table border="1"> <thead> <tr> <th>SIGNO</th><th>NUMERO</th><th>FRACCION</th><th>PESETAS</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ACUARIO</td><td>80503</td><td>3.*</td><td>50.000.000</td></tr> <tr> <td></td><td>80503</td><td>CADA FRACCION RESTANTE</td><td>2.000.000</td></tr> </tbody> </table>		SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS	ACUARIO	80503	3.*	50.000.000		80503	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SIGNO</th><th>NUMERO</th><th>FRACCION</th><th>PESETAS</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>VIRGO</td><td>80503</td><td>6.*</td><td>250.000.000</td></tr> <tr> <td></td><td>80503</td><td>CADA FRACCION RESTANTE</td><td>4.000.000</td></tr> </tbody> </table>				SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS	VIRGO	80503	6.*	250.000.000		80503	CADA FRACCION RESTANTE	4.000.000	<table border="1"> <thead> <tr> <th>SIGNO</th><th>NUMERO</th><th>FRACCION</th><th>PESETAS</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>GEMINIS</td><td>80503</td><td>3.*</td><td>50.000.000</td></tr> <tr> <td></td><td>80503</td><td>CADA FRACCION RESTANTE</td><td>2.000.000</td></tr> </tbody> </table>				SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS	GEMINIS	80503	3.*	50.000.000		80503	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000
SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS																																										
ACUARIO	80503	3.*	50.000.000																																										
	80503	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000																																										
SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS																																										
VIRGO	80503	6.*	250.000.000																																										
	80503	CADA FRACCION RESTANTE	4.000.000																																										
SIGNO	NUMERO	FRACCION	PESETAS																																										
GEMINIS	80503	3.*	50.000.000																																										
	80503	CADA FRACCION RESTANTE	2.000.000																																										
Signos	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																			
 VIRGO	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas																																			
	80500 52.500	80501 55.000	80502 5.245.000	80503 .. PREMIO 1.*	80504 5.242.500	80505 52.500	80506 52.500	80507 52.500	80508 52.500	80509 52.500																																			
	80510 52.500	80511 55.000	80512 55.000	80513 55.000	80514 52.500	80515 52.500	80516 52.500	80517 52.500	80518 52.500	80519 52.500																																			
	80520 52.500	80521 55.000	80522 55.000	80523 55.000	80524 52.500	80525 52.500	80526 52.500	80527 52.500	80528 52.500	80529 52.500																																			
	80530 52.500	80531 55.000	80532 55.000	80533 55.000	80534 52.500	80535 52.500	80536 52.500	80537 52.500	80538 52.500	80539 52.500																																			
	80540 52.500	80541 55.000	80542 55.000	80543 55.000	80544 52.500	80545 52.500	80546 52.500	80547 52.500	80548 52.500	80549 52.500																																			
	80550 52.500	80551 55.000	80552 55.000	80553 55.000	80554 52.500	80555 52.500	80556 52.500	80557 52.500	80558 52.500	80559 52.500																																			
	80560 52.500	80561 55.000	80562 55.000	80563 55.000	80564 52.500	80565 52.500	80566 52.500	80567 52.500	80568 52.500	80569 52.500																																			
	80570 52.500	80571 55.000	80572 55.000	80573 55.000	80574 52.500	80575 52.500	80576 52.500	80577 52.500	80578 52.500	80579 52.500																																			
	80580 52.500	80581 55.000	80582 55.000	80583 55.000	80584 52.500	80585 52.500	80586 52.500	80587 52.500	80588 52.500	80589 52.500																																			
	80590 52.500	80591 55.000	80592 55.000	80593 55.000	80594 52.500	80595 52.500	80596 52.500	80597 52.500	80598 52.500	80599 52.500																																			
	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones																																			
	0 2.500	1 5.000	2 5.000	0503 175.000 503 75.000 03 25.000 3 5.000	4 2.500	5 2.500	6 2.500	7 2.500	8 2.500	9 2.500																																			
 ACUARIO	80500 25.000	80501 27.500	80502 2.527.500	80503 .. PREM 2.* y 3.*	80504 2.525.000	80505 25.000	80506 25.000	80507 25.000	80508 25.000	80509 25.000																																			
	80510 25.000	80511 27.500	80512 27.500	80513 27.500	80514 25.000	80515 25.000	80516 25.000	80517 25.000	80518 25.000	80519 25.000																																			

5.* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuese, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los tres primeros premios, que figuran, ya acumulados también, en los tres recuadros que encabezan la lista.

6.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- CINE "El Halcón de Castilla"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- CORRUPCIÓN EN MIAMI
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
19,50.- AVANCE TELEDIARIO
19,55.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,00.- EL PRECIO JUSTO
23,30.- CHICAS DE HOY EN DIA
00,30.- DIARIO NOCHE
00,50.- PUNTO DE VISTA 01,00.- MAR-
QUESA DE SANTOS
01,50.- CINE 92
"La hija del regimiento"
03,15.- "Secreto eterno"
04,55.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,30.- AVANCE TELEDIARIO
08,30.- AVANCE TELEDIARIO
08,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
09,00.- AVANCE TELEDIARIO
09,05.- ¿QUIERES QUE TE LO CUENTE?
09,30.- MEDICOS DE CABECERA
10,30.- AVANCE TELEDIARIO
10,35.- ESTAMOS DE VACACIONES
12,10.- AVANCE TELEDIARIO
12,15.- TELNOVELA
13,00.- MAGAZINE EXPO 92
13,30.- DESTINO
13,55.- AVANCE TELEDIARIO
14,00.- EL MENU DE CADA DIA
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR.
15,00.- TELEDIARIO 1
5,30.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- VACACIONES DE CINE "Godzilla
1985"
18,20.- AVANCE TELEDIARIO
18,25.- AVENTURA 92
19,00.- CURRO JIMENEZ
20,05.- AVANCE TELEDIARIO
20,10.- GENERACIONES
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
21,40.- SESION DE NOCHE CON... ALAIN
DELON ETIQUETA NEGRA "Diabólica-
mente tuyo" (1967 - 90)
23,50.- LAS COPLAS DE CARLOS HERRE-
RA
00,50.- DIARIO NOCHE
01,10.- PUNTO DE VISTA 0
1,20.- MARQUESA DE SANTOS
01,55.- TESTIMONIO
02,00.- CINE 92
"La cigarra no es un bicho"
03,45.- "El cuarto chino"



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,35.- TOUR DE FRANCIA
17,15.- FALCON CREST
18,05.- EL MEJOR DEPORTE
19,40.- TENDIDO CERO
20,10.- SESION DE VERANO. CICLO:
SHERLOCK HOLMES "Sherlock Hol-
mes y el perro de los Baskerville"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- CINE POR UN TUBO (Ultimo progra-
ma) "La voz vacilante de Broadway"
22,40.- LA ESTRELLA ES... BURT LAN-
CASTER "Motivo de escándalo"
00,25.- TREINTA Y TANTOS
01,15.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
(NUEVO PROGRAMA)
01,40.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE
"El castillo de Dragonwyck"

Mañana

07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,00.- UN MUNDO
12,00.- ALQUILBA
12,30.- LA PELICULA DE LA MAÑANA "Cul-
pable para un delito"
14,00.- JUEGOS DE NIÑOS
14,30.- DIBUJA 2
15,00.- TOUR DE FRANCIA
16,40.- FALCON CREST
17,35.- EL MEJOR DEPORTE
19,30.- BARCELONA A TRAZOS 20,00.-
SESION DE VERANO "Fugitivos"
21,35.- DIGA 33
22,00.- DE RISA
23,45.- REDACCION DE LA
2 00,05.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
00,30.- TREINTA Y TANTOS
01,20.- CINE CLUB. CICLO: MITCHELL LEI-
SEN. "Medianoche"



TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"Doble triunfo"
17,15.- BELLEZA Y PODER
18,15.- OLE TUS VIDEOS
19,05.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- PARKER LEWIS
21,30.- AMOR A PRIMERA VISTA
23,00.- CINE: UNA DE MIEDO
"Aullidos"
00,40.- TELENOTICIAS
01,05.- MAGNUM
01,55.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"El último vals"

Mañana

07,15.- A SABER
07,45.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- CINE MARINAL
"Harka"
11,45.- LA BANDA DE ... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- CINE DE TARDE
"Como plaga de langostas"
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,20.- OLE TUS VIDEOS
19,10.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,20.- CHAN-TATA-CHAN
23,45.- TREINTA MINUTOS
00,15.- TELENOTICIAS
00,40.- MAGNUM
01,30.- CINE: "El hombre de Alcatraz"



15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"Implacable decisión"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,10.- NOTICIAS
20,11.- SANTA BARBARA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- EL EQUIPO A
22,30.- NOTICIAS
22,31.- LA PELICULA DEL LUNES "El re-
sentido"
00,36.- NOTICIAS
01,06.- CINE PARA EL RECUERDO "La
máscara de hierro"
02,49.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE
EMERITOS

Mañana

07,30.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE EME-
RITOS
08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00.- NOTICIAS
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
12,00.- NOTICIAS
12,03.- SANTA BARBARA
13,00.- BONANZA
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- CORAZON DE MELON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"El regreso del hombre de Cipol"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA "Mujercitas"
18,30.- SOMOS DIEZ
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- SANTA BARBARA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- NUEVOS POLICIAS
22,30.- LA PELICULA DEL MARTES "No,
hija, no"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- HISTORIAS DE MEDIANOCHES "No-
che de tensión"
03,00.- AULA 3 - COLEGIO LIBRE DE
EMERITOS



15,30.- MANUELA
16,20.- TELEROMANCE: "MARIA DE NADIE"
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA
17,30.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES: "Safari en Ma-
lasia"
20,30.- HOY
20,35.- T.D. LAS VACACIONES
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- NOCHE DE ACCION "La ley de los
fuertes"
00,00.- PLAYBOY
00,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,45.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA
GENTE?
01,35.- MANNIX
02,25.- LOS ANGELES DE CHARLIE

Mañana

07,00.- AVANCE PROGRAMACION
07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,40.- ALCANZAR UNA ESTRELLA
00,15.- ALICIA
10,45.- CINE CORAZON: "Nacido gafe"
12,45.- VACACIONES EN EL MAR
13,35.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- LA EXTRAÑA PAREJA
17,30.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES "Zafarrancho
en el Casino"
20,30.- HOY
20,35.- T.D. LAS VACACIONES
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA "Jua-
na la Loca... de vez en cuando"
23,40.- BELLEZAS AL AGUA 00,55.- EN-
TRE HOY Y MAÑANA
01,15.- GRAN PANTALLA DE VERANO
"Peligro mundial"



15,00.- CINE:
LA CAZA DEL OCTUBRE ROJO
LA REVANCHA DE LOS NOVATOS
18,37.- DOCUMENTAL: LOCOS POR EL
CINE: MICHAEL CAINE
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BABAR
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES 20,30.- TELE
21,30.- REDACCION, NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL "CASI UNA FA-
MILIA
23,40.- CINE:
GOLPE EN LA PEQUEÑA CHINA
01,16.- BOXEO
02,16.- CINE:
LOS INVITADOS
03,57.- CINE:
ODIO CIEGO

Mañana

09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION, NOTICIAS
10,00.- CINE: "El marqués del Grillo"
12,08.- CINE: "Amazonas en la Luna"
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION, NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: "Los guerre-
ros sobre ruedas"
14,30.- SPATZ
15,00.- CINE: "La tropa de Beverly Hills"
16,46.- DOCUMENTAL: "Besos"
17,32.- SESION ESPECIAL V.O.: "Sólo para
sus ojos"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Widget"
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION, NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENOS CANAL: "Jóvenes ar-
dientes"
23,29.- CINE: "Los sueños de Akira Kurosa-
wa"
01,34.- MUSICA NOCHE
04,04.- CINE: "La cripta"
05,52.- CINE: "Bahía Cove"

CINE EN CASA

COMEDIA

**LA HIJA DEL REGI-
MIENTO ★ (TVE 1.
01,35).**—Divertimento me-
jicano con bella huerfanita in-
cluida. El Regimiento de
Lanceros se ve obligado a
adoptar a una niña y hacerla

pasar por un varón. Pero,
cuando la pequeña ya es cabo
del regimiento, se hace adulta
y tiene graves problemas para
ocultar su verdadero sexo. So-
bre todo, porque sus senos se
hacen demasiado evidentes.

DRAMA

**MOTIVO DE ESCAN-
DALO ★★ (LA 2.
22,10).**—Segunda versión
protagonizada por Burt Lan-
caster, de un filme que dirigió
Cromwell, titulado "Un re-
portaje sensacional". El prin-

cipal objetivo del editor de
un diario sensacionalista es
descubrir la crisis matrimo-
nial que padece un famoso
actor, para lo cual contrata a
un periodista que debe se-
guirle.

OESTE

**EL RESENTIDO ★ (AN-
TENA3. 22,31).**—Un va-
quero vive retirado de su
hacienda amargado por sus
fracasos, hasta el punto de
rechazar la ayuda que de-
sinteresadamente le ofre-

cen sus vecinos e incluso
su propio hijo. Cuando la
comunidad entera le nece-
sita para hacer frente a
un abusivo terrateniente,
decide dejar a un lado sus
resentimientos.



Bob Dylan

ARCHIVO

MUSICAL

**EL ULTIMO VALS ★★
(TELEMADRID. 01,55).**—
Martin Scorsese consiguió
narrar en esta estupenda cinta
los dieciséis años de estupe-
nda existencia del grupo The
Band y la transformación de

la música americana de los
años 60 y 70. En el día de
Acción de Gracias de 1976,
The Band da su último con-
cierto en Winterland, en la
ciudad de San Francisco. A él
acuden los más importantes
músicos de rock de esas dos
décadas.

AVENTURAS

**LA MASCARA DE HIE-
RRO ★★ (ANTENA 3,
01,00).**—La famosa novela
de Alejandro Dumas ha teni-
do numerosas versiones cine-
matográficas, siendo la pri-
mera la de Allan Dwan en

1929. El rey de Francia de-
cide encarcelar a su herma-
no gemelo para evitar que le
arrebate su puesto en el tro-
no del país, adaptándole a su
rostro una máscara de hie-
rro.

SUSPENSE

**EL CASTILLO DE
DRAGONWICK ★★ (LA
2. 01,35).**—Clásico prota-
gonizado por Vicent Price y

Gene Tierney. Una joven es
invitada por un pariente a su
mansión. Ella ignora que la
casa está maldita.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Durante años, el refugio ha estado olvidado en un descampado de Berlín

Temor ante la posible apertura del búnker de Hitler a los casi 50 años de su muerte

El búnker en el que se suicidó Adolfo Hitler, el 30 de abril de 1945, vuelve a despertar temores y controversias debido al anuncio de que la ruina podría ser abierta al público próximamente. Durante años, el refugio había permanecido olvidado bajo un descampado de Berlín Este situado a poca distancia del Muro.

Berlín (Efe).— Hace dos años, equipos de la Oficina de Arqueología de Berlín empezaron a excavar en el lugar, y encontraron, a 16 metros de profundidad, kilómetros de pasillos, y, en unas salas reservadas a las Waffen-SS, pinturas murales típicas del nacionalsocialismo.

El pasado miércoles, el director científico de la Oficina berlina de Arqueología, Alfred Kernd'l, desató la polémica al anunciar la conversión del búnker en monumento nacional, y la posible apertura al público de la controvertida ruina.

Inmediatamente se alzaron voces para advertir sobre el peligro de que el refugio, que en el futuro se encontrará en medio del barrio gubernamental de Berlín, se convierta en lugar de peregrinación soñado para los "antiguos y los nuevos nazis".

Kernd'l no cree que exista ese peligro, y además estima que "una democracia debe poder soportar algo así", y que los mitos suelen nacer precisamente cuando se trata de asfixiar el pasado.

De hecho, el lugar donde se encuentra el búnker no ha despertado hasta ahora el interés de los neonazis, y sólo algunas familias berlinesas pasean por la zona los domingos.

El primero en condenar la iniciativa de Kernd'l fue el Consejo Central de los Judíos en Alemania que pidió al Senado (Gobier-

no regional) de Berlín que no deje que esto ocurra. Dentro del Parlamento regional tampoco hay unanimidad sobre el tema, pues mientras el jefe del grupo democristiano Klaus-Ruediger Landowsky ha pedido con energía que "se tape esta reliquia indeseada", representantes socialdemócratas, ecologistas y liberales ven más peligroso querer ignorar la historia.

MONUMENTO NACIONAL

Los liberales proponen, incluso, que se organicen visitas guiadas al refugio que incluyan también un paseo por el solar donde se elevaba el cuartel general de la Gestapo, que se encuentra cerca del búnker, y que hoy tiene al lado una exposición permanente dedicada a la "topografía del terror" nazi.

Existe también una propuesta para que se construya cerca del refugio un monumento a las víctimas del nazismo. El Gobierno regional de Berlín, según el senador (ministro) de Cultura, Ulrich Roloff-Momin, quiere preservar los restos del búnker, y por eso lo convertirá en monumento nacional, para evitar que las excavadoras que pronto empezarán a trabajar en la zona destruyan la ruina.

En cambio, no quiere tomar una decisión sobre la apertura hasta que haya habido una discusión pública al respecto.

Para que el público pueda ha-



Imagen típica del dictador alemán.

ARCHIVO

cerse una idea de lo que se trata, el Museo de Historia Alemana quiere exponer fotos de las pinturas murales del refugio. Dichas pinturas representan héroes típicos de la "mitología" nazi: fieros soldados, musculosos campesinos y tiernas madres alemanas.

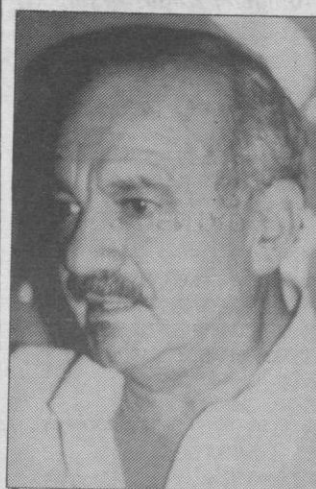
Los restos del refugio donde Hitler vivió agazapado todo el final de la guerra, y donde se suicidó junto con su amante Eva Braun, no son visibles desde fuera, pero bajo tierra aún existe

parte de la amplia construcción en la que llegaron a vivir hasta 700 personas.

La ruina se encuentra cerca del Reichstag y de la Puerta de Brandeburgo, y tras el lugar donde estaba antes la Cancillería.

En otoño se abrirá un concurso arquitectónico para diseñar esa parte del futuro barrio del Gobierno, y los arquitectos deberán tener en cuenta en sus planos la existencia subterránea del refugio convertido en monumento nacional.

NOMBRES propios



Astor Piazzolla. TELEFOTO EFE

EL COMPOSITOR PIAZZOLLA SERA ENTERRADO HOY

Los restos del compositor de tangos y bandoneonista argentino Astor Piazzolla, fallecido el sábado a los 71 años, han sido velados en el Palacio del Concejo Deliberante de Buenos Aires y hoy será enterrado en un cementerio privado.

La salud de Piazzolla, que murió en la clínica Santísima Trinidad, de Buenos Aires, se agravó debido a un derrame cerebral que sufrió el 5 de agosto de 1990 en París. Desde que sufrió la trombosis, el autor de "Adiós Nonino" fue trasladado a Argentina y debió ser ingresado en el hospital varias veces, en donde estuvo en estado de coma en tres ocasiones.

Piazzolla es considerado uno de los artistas más influyentes de las últimas décadas. Había comenzado a recorrer desde muy pequeño una exitosa carrera que le permitió llevar su arte por los más prestigiosos escenarios del mundo. En 1929, su padre, acordeonista de afición que gustaba de la música y el tango en particular, le regaló un bandoneón que Astor comenzó a ejecutar con la ayuda de Andrea D'Aquila y un italiano amigo de su familia. Un año después ya era considerado un aventajado estudiante de bandoneón; y fue justamente esa condición la que lo favoreció para que el cantante de tangos Carlos Gardel, lo invitara a grabar varias canciones para la película "El día que me quieras".

LA INFANTA CRISTINA, ACCIDENTADA

La Infanta Cristina sufrió ayer un leve accidente cuando participaba en una regata en Hospitalet de Llobregat, a consecuencia del cual recibió varios puntos de sutura. La infanta, en una maniobra de la embarcación que tripulaba, recibió en la cabeza un golpe de la botavara del barco, produciéndose una brecha.

VISTO Y NO VISTO



¿CUANTO DURARA?— El busto de Domingo de Soto, situado frente a la fachada del Colegio Univesitario del mismo nombre, ha sido repuesto en su pedestal, tras las obras de restauración llevadas a cabo por Carlos Sanz. El busto tiene tras de sí una larga historia con toda suerte de "gamberradas". Como otras estatuas de la ciudad ha venido siendo objeto de "atentados" en forma de golpes, pintura y otros "desmanes". A ver cuánto dura en su sitio.— (Foto: Peñalosa).

Sevilla EXPO'92

SALIDAS

15 DE JULIO
29 DE JULIO
12 DE AGOSTO

HORA: 12 NOCHE.
SALIDAS DESDE AVILA Y SEGOVIA. BUS+ALOJAMIENTO.



viajes castilla

TENEMOS EL MUNDO PARA TI

AVILA. PLAZA DE SANTA ANA, 2. TEL. 918 - 22 61 00
SEGOVIA. EZEQUIEL GONZALEZ, 30. TEL. 911 - 43 50 63

El PP no valora las "idioteces" de Alfonso Guerra

Madrid (Efe).— La dirección del PP señaló ayer que no valora "idioteces" en referencia a las declaraciones del vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, en Chiclana, en las que, entre otras cuestiones, dijo que el discurso de la derecha española se parece "al prefascista que llevó Hitler al poder".

Fuentes del PP indicaron que entrar a valorar estas manifestaciones sería darles un crédito que, en su opinión, no merecen.

El coordinador del grupo parlamentario popular, Enrique Fernández Miranda, consideró que el vicesecretario general del PSOE se encuentra en el "fundamentalismo más radical" y opinó que las manifestaciones de Guerra, además de ser siempre las mismas, son lamentables.

Fernández Miranda afirmó que el dirigente socialista está obsesionado con el PP, pues teme el ascenso de este partido y observa la situación en la que se encuentra el PSOE y el Gobierno que preside Felipe González, que con su gestión, dijo, ha sumido al país en una crisis económica.

Alfonso Guerra afirmó, además, que el PSOE es el único partido "homogéneo en toda España" y también "el único en el que hay absoluta libertad y absoluta disciplina".

Cuevas dice que los presupuestos restrictivos llegan con un año de retraso

Maastricht recibiría el respaldo español si hubiera referéndum, según Conde

El presidente de Banesto, Mario Conde, asegura en una entrevista que hoy publica "La Gaceta de los Negocios" con motivo de su número 1.000, que el Tratado de Maastricht recibiría el respaldo ciudadano de los españoles en un

hipotético referéndum. Conde considera que el referéndum es la vía adecuada para que los acuerdos de Maastricht "se conviertan en un asunto de todos los ciudadanos y no es un tema entre políticos".

Madrid (Efe).—La amplia entrevista que publica hoy "La Gaceta de los Negocios" con el financiero responde a una encuesta encargada por la publicación que señala a Mario Conde como el personaje mejor valorado por los españoles, con un puntuación media de 5,56 puntos, por encima del presidente del Gobierno, Felipe González, que en la misma encuesta obtuvo una puntuación de 5,20 puntos.

En sus declaraciones, el presidente de Banesto considera que "los objetivos del Plan de Convergencia resultan correctos", aunque precisa que "el problema no es el qué sino el cómo".

Se pregunta Conde si se debe dirigir la economía tan sólo por razones macroeconómicas, sin tener en cuenta los objetivos políticos, y señala que desde el punto de vista de los empresarios "lo que queremos es un modelo técnicamente claro".

Recuerda el financiero que España es uno de los países europeos con más horas de trabajo perdidas por huelga y afirma que "se necesita trabajar sobre el diálogo y la negociación, porque una tensión social permanente

no es buena para el país".

Conmemorando su número 1.000, el diario de información económica incluye también un vídeo explicativo sobre los acuerdos de Maastricht y una recopilación de las informaciones más destacadas que se han producido últimamente en el ámbito económico.

RETRASO

El presidente de la patronal CEOE, José María Cuevas, dijo hoy que la voluntad del Gobierno de hacer unos presupuestos restrictivos en 1993 llega con un año de retraso.

Cuevas, que hoy participó en un seminario sobre "la empresa entre el taylorismo y el humanismo técnico", organizado por los cursos de verano de la Universidad Complutense, añadió, tras su intervención, que "desgraciadamente esa voluntad tenía que haberse demostrado hace un año".

El dirigente patronal aseguró que con unos presupuestos moderados en 1992 "a medio año no se habrían generado unos desequilibrios tan importantes". Según el presidente de la CEOE a

la sociedad hay que dirigirle un mensaje: que no se puede gastar más de lo que se ingresa, ya que "el nivel de endeudamiento ha tocado techo y hay que ordenar todos esos gastos conforme a los recursos que generamos".

Cuevas insistió en que "para creer en ese mensaje, quien lo dé, tiene que demostrar que lo practica".

Sobre la reunión que hoy celebra el presidente del Gobierno, Felipe González con los dirigentes sindicales Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, eludió cualquier valoración y puntualizó que es lógico que el jefe del Ejecutivo reciba a los dirigentes de unas organizaciones que le han planteado una serie de cuestiones. En este sentido, el dirigente patronal anunció que en la junta directiva de CEOE, programada para mañana, se analizará la situación económica de España y se aprobará un documento con las recomendaciones empresariales.

Cuevas aseguró que este documento se le remitirá al presidente del Gobierno "y es posible que para su presentación, le solicite una entrevista".

El chupinazo transformó a Pamplona en una fiesta

Pamplona (Efe).— El chupinazo lanzado este mediodía a los gritos de "Pamploneses, viva San Fermín", "Iruñarrak, gora San Fermín", pronunciados por el portavoz socialista en el Ayuntamiento, Joaquín Pascal, llenó un año más de color y música las calles de Pamplona en el inicio de las fiestas de San Fermín.

Una temperatura poco veraniega y la amenaza constante de lluvia no impidieron que miles de personas se congregaran en la plaza del Ayuntamiento y calles adyacentes para asistir al tradicional lanzamiento del cohete que dio paso a lo que serán nueve días ininterrumpidos de fiesta.

Una hora antes del comienzo de este acto, que cumple su 51 aniversario, numeroso público daba ya la nota blanca y roja a la espera de que los vivos al patrono le permitieran anudarse al cuello los "pañuelicos", hasta entonces una marea de triángulos rojos en el aire. Con este rito, pamploneses y visitantes dieron rienda suelta a sus ansias de fiesta y dejaron de lado unos hábitos que sólo retomarán el 15 de julio, cuando queden olvidados los ecos del "Pobre de mí".

Miles de litros de cava amenizaron la espera del cohete, lanzado a las doce en punto por Joaquín Pascal.

■ Volkswagen y Génesis de gira por Europa ■



Phil Collins, Tony Banks y Mike Rutherford siguiendo el ritmo de los 80 CV del Polo Coupé GT Génesis.

El motor del Polo Génesis: para entendidos en buena música.

Si estás buscando un sonido auténtico gira la llave de contacto del Polo Génesis y acelera. Te quedarás enseguida con el estribillo de hasta 80 CV de puro ritmo Volkswagen.

El nuevo Polo Génesis tiene todo lo que esperas de un genuino Volkswagen. Un larga duración con el carácter de Phil Collins, con el ritmo de Tony Banks y con la marcha de Mike Rutherford.

¿Crees que entiendes de buena música? Para averiguarlo, súbete el Polo Génesis.

Polo Coupé Génesis desde 1.070.000 pts.
PVP recomendado (IVA y transporte incluidos).

Tienes un Polo Coupé Génesis en versiones Fox 45 CV, GT 55 CV y GT 80 CV.

Equipamiento de serie del Polo Coupé Génesis: Radiocassette Blaupunkt San Marco ■ Altavoces ■ Antena ■ Cristales tintados ■ Lavalimpia luneta posterior ■ Dos retrovisores exteriores ■ Luneta térmica ■ Faros halógenos.

En tu concesionario Volkswagen.

Polo Coupé
gönesis
VOLKSWAGEN

El ministro francés de Transportes anuncia que no se retirará el nuevo carnet

La Policía francesa interviene para despejar las barreras de los camioneros

Las fuerzas del orden francesas intervinieron a primeras horas de esta mañana en la autopista París-Lille para despejar las barreras levantadas por los camioneros en protesta por la introducción de un nuevo carnet de conducir puntuable. Por su parte, el ministro francés de Transportes afirmó que no se retirará el nuevo carnet con seis puntos descontables en caso de infracción.

París (Efe).— Quinientos miembros de las Compañías Republicanas de Seguridad (CRS), provistos de blindados ligeros y de un carro AMX-30 del Ejército comenzaron a desplazar los camiones, informó el Centro Regional de Información por Carretera (CRIR).

Los camioneros no opusieron resistencia alguna, al tiempo que, en torno a las 09,00 hora local (07,00 GMT) efectivos militares provistos de los AMX-30 se encargan de desplazar los alrededor de 100 camiones que paralizaban esa autopista del norte.

Mientras, el ministro francés de Transportes, Paul Quilès, afirmó hoy que no retirará el nuevo carnet que introduce un sistema de seis puntos descontables en caso de infracción.

Los camioneros alegan que este sistema, que conlleva la suspensión del permiso de conducir una vez agotados los puntos, les perjudica ya que al pasar más tiempo que otros conductores en la carretera son más susceptibles de cometer infracciones.

"De ningún modo se suprimirá el carnet de conducir puntuable aprobado por el Parlamento. Estamos en un Estado de Derecho y todo ciudadano debe res-



Los camioneros bloquean los accesos a la autopista A-7 en Francia.

TELEFOTO EFE

petar la ley", sentenció Quilès hoy en declaraciones a la emisora parisiense "Europe-1".

Respecto a la autopista A-10 París-Burdeos-Irún, una nueva barrera ha aparecido esta mañana sobre el puente del Dordogne, con cerca de 200 camiones. El CRIR aconseja a los automovilistas que se desvíen por la nacional

SUIZA

El conflicto entre transportistas franceses y el Gobierno que repercute sensiblemente en Suiza donde los embotellamientos que produjeron los automóviles que eluden Francia para dirigirse al Sur llegaron a alcanzar en autopistas este fin de semana los veinte kilómetros.

Mientras que las autoridades

helvéticas aconsejan a sus compatriotas que retrasen, si es posible, al menos en dos días el comienzo de sus vacaciones, los informativos de radio y televisión dedican la mayor parte de sus espacios a reproducir imágenes y comentarios sobre los embotellamientos.

Los puntos más afectados fueron las travesías de los puertos del Mont Blanc, el Gran San Bernardo y el Simplon, en torno a los cuales debían de armarse de paciencia los conductores que desde el Norte de Europa intentaban alcanzar las costas del Sur de Francia o Italia.

AGRICULTORES

Por otra parte, los agricultores franceses han invadido este fin de semana algunas vías de tren

de la región del sureste de Francia, lo que complica aún más la situación en el país, con el tráfico en las autopistas y carreteras paralizado por la acumulación de camiones.

La circulación de trenes entre Lyon y Marsella quedó interrumpida debido a la ocupación por parte de grupos de agricultores de algunos tramos de vías, para protestar por la nueva política agraria comunitaria.

La compañía ferroviaria había reforzado este fin de semana las líneas de Tren de Alta Velocidad (TAV) entre París y Marsella para paliar las dificultades de circulación por carretera.

La Policía tuvo que intervenir para obligar a los agricultores a liberar las vías entre Lyon y Marsella.

Comenzó en Munich la cumbre del G-7

Munich (RFA).— El canciller alemán, Helmut Kohl, recibió esta mañana en Munich a sus colegas del grupo de los siete países más industrializados del mundo (G-7) y de la Comunidad Europea para la "cumbre" económica que se celebra en la capital bávara hasta el próximo miércoles.

En medio de rigurosas medidas de seguridad llegaron a la "Residenz", sede de la "cumbre", el presidente norteamericano, George Bush, el primer ministro de Canadá, Brian Mulroney, su colega británico, John Major, el de Italia, Giulio Amato, el presidente francés, François Mitterrand, y el primer ministro de Japón, Kiichi Miyazawa.

También participa en la reunión, como es habitual desde 1977, el presidente de la Comisión de la Comunidad Europea, Jacques Delors.

ATAQUE

A pocos metros del lugar del solemne recibimiento se habían congregado algunos grupos para protestar contra la reunión y contra el orden económico mundial imperante, con el predominio de los ricos y el creciente empobrecimiento de los países del sur.

Anoche desconocidos habían incendiado una sucursal del "Deutsche Bank", el primer banco comercial de Alemania, y dejado en el lugar del atentado un panfleto en el que se invitaba al "ataque a la "cumbre".

Las sesiones de trabajo de los siete países más industrializados del mundo comienzan a primeras horas de esta tarde, después de una reunión de "calentamiento" en un conocido restaurante de la ciudad. La crisis económica y los temas financieros centrarán los debates.

Los uruguayos dan la espalda al socialismo de Estado

Montevideo (Efe).— Con una reducida asistencia a las urnas, los uruguayos respaldaron ayer, domingo, en forma tácita la ley gubernamental por la cual se privatizarán las empresas públicas y se pondrá fin a un estatismo de más de setenta años en el país.

La asistencia de electores al primer plebiscito sobre el tema fue incluso menor que la que señalaban las encuestas pese a que la oposición a la ley era encabezada por los sindicatos de funcionarios públicos, la izquierda y algunos sectores nacionalistas.

Sólo el 20,52 de los electores nacionales dio el sí a la derogación de los planes de privatización pese a que dos importantes encuestas hechas dos semanas antes de la consulta señalaban una asistencia de entre el 52 y el 48 por ciento de ciudadanos a las urnas tras el referéndum.

DECIDASE PRONTO O PERDERA EL INTERES.



EJEMPLO FINANCIACIÓN ROVER 414 GSI 4 P			
	A 1 AÑO 12 CUOTAS (35% de entrada)	A 18 MESES 18 CUOTAS (35% de entrada)	A 36 MESES 36 CUOTAS (40% de entrada)
P.V.P.	2.047.000	2.047.000	2.047.000
ENTRADA	716.450	716.450	818.800
CUOTA	110.879	76.815	39.366
T.A.E.	0%	5,00%	9,96%

GESTIONADO POR BARCLAYS BANK.
* Precio final recomendado, IVA y transporte incluido.
No acumulable con otras ofertas promocionales.

No espere más tiempo. Ahora es el mejor momento para decidirse por la compra de un Rover Serie 400. Porque hasta el 31 de Julio, lo puede financiar al 0% de interés, en un año y con una entrada de 716.450 ptas. Infórmese en su concesionario Rover sobre esta y otras interesantes fórmulas de financiación con Rover Credit de Barclays Bank.

Siéntese al volante de un Rover Serie 400 y decídase pronto. O acabará perdiendo el interés.

ROVER SERIE 400

NINGUN OTRO COCHE LE PARECERA SUFICIENTE.

Desde 2.047.000 ptas.*



Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7
Tel: 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



Descarta cualquier intervención militar en la región

Estados Unidos, dispuesto a proteger los envíos de ayuda humanitaria a Sarajevo

Estados Unidos está dispuesto a ofrecer un respaldo aéreo para proteger los envíos de ayuda internacional a Sarajevo, dijo ayer el secretario estadounidense de Defensa, Richard Cheney. Cheney descartó no obstante el envío de tropas norteamericanas a la región. El objetivo de nuestra presencia no es parar el conflicto, sino alimentar a la población de Sarajevo", declaró el secretario de Defensa en una entrevista durante el programa "Face the Nation" (Cara a la Nación) de la cadena de televisión CBS.

Washington (Efe).— "El presidente (George Bush) dijo bien claramente que está dispuesto a utilizar los medios aéreos y navales de EEUU para respaldar los esfuerzos destinados a abastecer Sarajevo", dijo Cheney.

Subrayó no obstante, al hacer referencia al despliegue de tropas estadounidenses en la zona: "Estamos en contra de llegar a esta situación".

"Estamos dispuestos a formar parte de un esfuerzo internacio-

nal para dar alimentos a la población de Sarajevo. No estamos preparados, ahora, a enviar sobre el terreno nuestras fuerzas para resolver el conflicto político y militar en Yugoslavia", dijo. Unas 300 toneladas de víveres y medicamentos han podido llegar a Sarajevo en las últimas 48 horas, a pesar de los combates que continúan en la capital de Bosnia.

Según fuentes de Bosnia, más de 1.300 personas han muerto, únicamente en Sarajevo, desde el comienzo de los enfrenta-

mientos, hace unos tres meses.

PROTESTAS

Por otra parte, las protestas antigubernamentales que durante una semana se han vivido en el centro de la capital serbia de Belgrado finalizarán a medianoche de ayer según anunciaron los organizadores. Las manifestaciones, organizadas por la agrupación opositora Movimiento Democrático de Serbia (DEPOS), han reunido a entre mil y 50.000 personas que han pedido la dimisión del presidente serbio, Milosevic.

Cinco policías argelinos asesinados en un atentado

Argel (Efe).— Cinco policías, integrantes de una patrulla de vigilancia, fueron asesinados ayer por un grupo de desconocidos que les tendió una emboscada en Buduau, provincia de Bú Merdés, a unos 40 kilómetros al este de Argel, informaron fuentes oficiales.

Los hechos ocurrieron cuando los policías, que perseguían a un vehículo sospechoso, fueron ametrallados por tiradores ocultos.

Este es el atentado más grave que ocurre, coincidiendo con el 30 aniversario de la independencia de Argelia, desde que a principios del pasado mes de febrero ocho policías fueron asesinados en la "casba" (alcazaba) de Argel por extremistas integristas.

Desde que el pasado 9 de febrero se implantó, durante un año, el estado de emergencia en Argelia, más de 80 policías, gendarmes y soldados han muerto en atentados terroristas.

Por otra parte, el ex presidente argelino Chadli Benyedid, podría estar sometido a arresto domiciliario en una residencia que uno de sus hermanos, Jelifa, tiene en un barrio de Orán, al este de Argel, según informaba ayer un periódico argelino.

Benyedid, dimitió el pasado 11 de enero.

Durán Ballén, nuevo presidente de Ecuador

Quito (Efe).— Los ecuatorianos eligieron ayer, domingo, al conservador Sixto Durán Ballén como su cuarto presidente desde que el país volvió a la senda constitucional en 1979, tras una década de gobiernos "de facto".

El próximo inquilino para los siguientes cuatro años del palacio de Carondelet recibió el apoyo de más de dos millones de votantes, equivalente al 51 por ciento de los casi cuatro millones que acudieron a las urnas.

Su rival, el también conservador Jaime Nebot Saadi, de 45 años de edad, obtuvo una votación superior a los 1,5 millones de sufragios (38 por ciento), levemente superior al número de personas que no acudió a depositar su voto, pese a estar obligados a ello.

En el censo del Tribunal Supremo Electoral (TSE) figuran 5,7 millones de electores.

Los votos nulos y en blanco bordearon el medio millón.

Sixto Durán Ballén, un arquitecto de 70 años de edad perteneciente del Partido Unidad Republicana (PUR), asumirá el poder el próximo 10 de agosto, cuando concluye el período también de cuatro años en el poder del socialdemócrata Rodrigo Borja Cevallos.

Empieza a cuidarte.



Nueva Serie 400 desde 1.986.000 Ptas.

La nueva serie 400, con el deportivo Volvo 440 y el prestigioso Volvo 460 son una buena manera de empezar a cuidarse. Porque cuentan con toda la seguridad de Volvo. Y cuentan con un precio excepcional. Desde 1.986.000.

Y ahora desde el 19 de Junio al 15 de Agosto, una financiación excepcional conseguida a través de Volvo Financiación de Barclays Bank. Con un interés nominal del 9,5% (10,96% TAE) en financiación a un año, con una entrada mínima del 30%.

Empieza a cuidarte. Te lo mereces.

Volvo 440 Turbo.

Motor 1,7 L. 4 cilindros. Turbo-inyección. 124 CV. (catalizador opcional). Aire acondicionado. ABS. Luces antiniebla delanteras. Centro de información electrónico. Elevalunas eléctricos. Asiento trasero abatible asimétricamente. Frenos de disco en las 4 ruedas (Delanteros ventilados). Llantas de aleación. Retrovisores exteriores eléctricos térmicos.



Concesionario oficial:

AUTO ESCAN, S. L.

Venta y Servicio Postventa: Ctra. Soria, 21. Teléfs.: 43 53 61 - 43 22 61 LA LASTRILLA (SEGOVIA)

TENIS.— EL ADELANTADO DE SEGOVIA, DIARIO OFICIAL DEL LORD WINSTON'S

El Torneo se disputará en la segoviana Estación de El Espinar entre el 8 y el 16 del mes de agosto

El ecuatoriano Andrés Gómez participará en el VII ATP de tenis Lord Winston's

El ecuatoriano Andrés Gómez, vencedor en Roland Garros en 1990, tomará parte en el VII ATP Lord Winstons' Trofeo Spacio 2000 que se disputará, un año más, en la urbanización Río Moros de la Estación de El Espinar, entre el 8 y el 16 del próximo mes de agosto.

A.S.

Andrés Gómez ha sido y es una de las grandes figuras del tenis mundial. Durante más de una década se ha mantenido entre los 20 mejores jugadores de la ATP.

Con 21 títulos individuales, el excelente tenista ecuatoriano logró su mejor triunfo en 1990, al imponerse en la final de Roland Garros al norteamericano Andre Agassi, obteniendo de esta forma su primera victoria en uno de los torneos del Grand Slam. No era un éxito que llegaba por casualidad, ya que el ecuatoriano había alcanzado en tres ocasiones, anteriormente, los cuartos de final del campeonato parisino: 1984, 1986 y 1987.

Andrés Gómez conseguía así la mejor clasificación mundial de toda su trayectoria deportiva, situándose cuarto en la ATP el 11 de junio de ese año.

1990 no había podido ser mejor para él, con sus triunfos también en Madrid y Barcelona, lo que le iba a permitir jugar al final de temporada, junto al resto de las estrellas del año, en Frankfurt.



Pedro Muñoz y Carlos Herranz en el momento de la firma del acuerdo.

PEÑALOSA

Desde que en 1981 sumara su primer título de la ATP en Burdeos, el jugador ecuatoriano fue acumulando nuevos torneos en su palmarés: Roma y Quito (1983); Dallas (1984); Roma, Indianápolis, Washington D.C., Niza y Hong Kong (1985); Indianápolis de nuevo, Florencia, Boston e Itaparica (1986); Forest Hills (1987); Boston y Barcelona (1989); Barcelona, Madrid y Roland Garros (1990); y, por último, Brasilia (1991).

Jugador querido y respetado en todos los torneos ATP del

mundo, simpático donde los haya,

TAMBIEN EN DOBLES

Andrés Gómez es también un excelente especialista de dobles, donde ha obtenido dos triunfos en torneos del Grand Slam.

En 1988, en Roland Garros, tras formar pareja, a última hora, con Emilio Sánchez Vicario; y en 1986, en el Open Usa, junto a Zivojinovic, en un año en el que logró situarse, el 15 de septiembre, primero del ranking de dobles.

Componente del equipo de Copa Davis de su país durante

una década, este ecuatoriano continúa, un año más, en la brecha, entre los mejores jugadores del mundo, en una temporada en la que ya ha conseguido adjudicarse un nuevo título, en dobles, en el Conde de Godó, formando tándem con Javier Sánchez Vicario, derrotaban por un doble 6-3 a Lendl y Novacek.

Andrés Gómez se une de esta manera a los Pato Clavet, Magnus Gustafsson, Francis Roig, Román Carbonell, Alex Corretja y Alberto Berasategui, de cuya presencia en el Lord Winston's ya informamos en su día.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA será de nuevo el diario oficial del torneo

A.S.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA será, por segundo año consecutivo, el diario oficial del VII ATP Lord Winston's Trofeo Spacio 2000.

El editor de este periódico, Carlos Herranz, acompañado del director del mismo, Fernando Ganuza, firmaba, a primera hora de la tarde del pasado sábado, un acuerdo, que rubricaba el director del torneo, Pedro Muñoz, y el responsable de la organización del evento deportivo, Javier Martínez.

Al acto, que tenía lugar en las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, asistieron también representantes de los diferentes medios de comunicación de esta provincia.

Nuestro diario editará, durante las jornadas que dure el torneo, una separata recogiendo toda la información relativa al acontecimiento.

"EL ADELANTADO DE SEGOVIA se muestra muy satisfecho de repetir este año esta hermosa experiencia de apoyar un hecho deportivo de primera magnitud", manifestó en el transcurso del acto Carlos Herranz.

Tras agradecer las palabras de nuestro editor, Muñoz reconoció que el disponer de un diario oficial es "un lujo" para el torneo, que le ha ayudado enormemente en su primera andadura dentro del circuito de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP).

Primer título de Grand Slam para el estadounidense Andre Agassi

Londres (Efe).— El estadounidense Andre Agassi, de 22 años, rompió su mala racha en finales del Grand Slam y ganó ayer el título más importante de su carrera al vencer en la de Wimbledon al croata Goran Ivanisevic, de 20 años, por 6-7 (8-10), 6-4, 6-4, 1-6 y 6-4 en dos horas y 50 minutos.

Agassi, duodécimo cabeza de serie, se convierte así en el primer estadounidense que gana Wimbledon desde que John McEnroe lo lograra en 1984. La victoria y su decimosexto título le ha supuesto un cheque de unos 48,7 millones de pesetas y un ascenso en la clasificación mundial ATP, del puesto 14 al 9.

PRIMERA FINAL

Ivanisevic, que jugaba su primera final de un Grand Slam, ha ganado 24,3 millones de pesetas y figura hoy en el puesto más alto de su vida, el cuarto.

Agassi, "el jugador que mejor resta del mundo y el único que puede anular el saque de Ivani-

sevic", según McEnroe, destrozó con sus retornos al mejor sacador del planeta, Ivanisevic. El croata consiguió 37 saques directos. Batió su récord establecido en semifinales contra Pete Sampras en 36 y totalizó 206 en el torneo. Pero, a pesar de contar con esta ventaja, Ivanisevic fue incapaz de doblegar a Agassi.

El estadounidense, pupilo de Nick Bolletieri, rompió, al fin, la mala racha de sus tres anteriores finales del Grand Slam en las que siempre salió derrotado.

BUEN RESTO

Agassi fundamentó su triunfo en el resto, el arma con la que derrotó a rivales de la categoría del alemán Boris Becker y de su compatriota John McEnroe, y en sus fabulosos tiros de revés y de derecha con los que sorprendió a Ivanisevic. Pero además, en la final, exhibió un saque más que aceptable con el que consiguió nueve puntos directos para sumar 35 en todo el torneo.

Esta cifra, ridícula si se compara con la efectividad y la estadística de Ivanisevic en sus encuentros, fue suficiente para que el gigante de Split (1,93 metros) sólo pudiera robarle el saque en dos ocasiones.

ONCE PUNTOS DIRECTOS

En la primera manga, Ivanisevic hizo 11 puntos directos, para ganar en el desempate por 8-10 a la tercera bola de set, después de anular una de Agassi.

Pero a partir de aquí su efectividad fue decreciendo. A pesar de esto, en la cuarta manga, Ivanisevic se recuperó y con dos rupturas, en el segundo y sexto juego, se anotó el parcial más corto del partido, en sólo 16 minutos y con sólo dos "aces".

En la quinta, la clave del encuentro estuvo en el séptimo juego cuando Ivanisevic dispuso de una bola para quebrar y situarse con 4-3. Agassi, deshizo la ocasión jugándose el todo por el todo en la red y anotándose el juego a la cuarta ventaja.



Andre Agassi, durante el partido frente a Ivanisevic.

TELEFOTO EFE

La misma situación, pero a la inversa, se produjo en el décimo, pero al jugador croata se le enco-

gió el brazo, cometió dos dobles faltas consecutivas y perdió el torneo.

NUEVO IBIZA CLX 90 CV DE SERIE.

AIRE ACONDICIONADO GRATIS

1.190.000 Ptas.*



Llega una ola de frío. Ahora el nuevo IBIZA CLX además de 90 CV. de Serie, viene con Aire Acondicionado gratis. Nadie te dará tanto por este precio: 1.190.000 ptas. En 3 y 5 puertas.

VEN A GANAR A TU CONCESIONARIO.

Y si lo prefieres, en las versiones GLX y Sport Line, el aire acondicionado más a tu alcance.

Hay un IBIZA por

974.000* Ptas.
Modelo IBIZA Special 0.9 3 puertas.

*Precio final recomendado por el fabricante (IVA, transporte y ahorro promocional incluidos). Válido hasta fin de mes.



SEAT, Patrocinador
y Coche Oficial
Barcelona '92

SEAT
LA AMBICION DE SUPERARSE

La victoria fue para el francés Dominique Arnould, del equipo Castorama

El suizo Alex Zuelle arrebató el "maillot" amarillo al español Miguel Induráin

El suizo Alex Zuelle, del Grupo Deportivo ONCE, se ha proclamado nuevo líder de la septuagésimo novena edición del Tour de Francia tras haberse disputado ayer la primera etapa —de 194,5 kilómetros, con llegada y salida en San Sebastián—, en la que se impuso el francés Dominique Arnould (Castorama). El ciclista helvético, que fue segundo en el prólogo, a dos segundos del español Miguel Induráin (Banesto), se "regaló" en el día de su vigésimo cuarto cumpleaños el honor de vestir la camiseta de líder del Tour de Francia y confirmó que a pesar de su condición de neoprofesional es el hombre fuerte del ONCE.

San Sebastián (Efe).— Alex Zuelle, nacido en Wil —en las proximidades de Sant Gallen, en la Suiza de habla alemana— ha sabido asumir el liderato del equipo en sustitución de sus compañeros lesionados, y de momento ya ha cubierto el expediente pues con anterioridad se había impuesto en la Semana Catalana y en la Vuelta a Asturias.

Arnould invirtió 4 horas, 37 minutos y 39 segundos y cruzó la línea de meta con una justísima ventaja sobre el belga Johan Museeuw (Lotto) y el italiano Maximilian Sciandri (Motorola) y el resto de un importante grupo principal en el que viajaban todos los favoritos.

BONIFICACIONES

Las bonificaciones de la etapa —las habrá durante las diez primeras en línea de 6, 4 y 2 segundos en los "esprints" especiales y de 20, 12 y 8 en línea de meta— inclinaron la balanza a favor del suizo del ONCE, que cruzó en primer lugar bajo la pancarta de Zarauz, en el kilómetro 22, después de haber demarrado en el alto de Orio con la colaboración de su compañero el australiano Neil Stephens.

Esos seis segundos le han va-

lido para obtener un liderato que no le será fácil conservar pero con el que ha cubierto más que de sobra su expediente particular de esta temporada.

La jornada estuvo marcada por el fuerte ritmo imprimido y el pelotón estuvo a punto de romperse en la subida al alto de Jaizkibel, de segunda categoría y a 40 kilómetros de meta, donde atacaron los italianos Franco Chioccioli y Claudio Chiappucci y el francés Luc Leblanc, a los que sucesivamente se les fueron uniendo Induráin y el resto de los candidatos al triunfo final, a excepción del estadounidense Greg Lemond y el mexicano Raúl Alcalá, que lo hicieron después del descenso.

CORTE

Fue precisamente en la bajada del puerto donde se produjo el corte en el que se metió el ganador de la etapa junto a su compatriota Pascal Lino (RMO) y al italiano Alberto Elli (Arioste). El trío fugado tenía una ventaja de 1:27 a falta de 20 kilómetros para la meta, pero el pelotón se les fue echando encima de manera paulatina.

Dominique Arnould —campeón de Francia de ciclocross en 1989— fue lo suficientemente



Alex Zuelle subiendo en cabeza del grupo el alto de Jaizkibel.

TELEFOTO EFE

avispado para dejar atrás a sus dos compañeros de escapada a kilómetro y medio para la llegada, apretar al máximo y llegar el primero, justito de fuerzas y de ventaja, a la línea de meta, con lo que obtuvo la primera victoria importante de su carrera deportiva.

Zuelle no careció de problemas para alzarse con la camiseta amarilla, ya que sufrió jaquecas, se le salió tres veces la cadena y se rompió el zapato izquierdo, cuyo repuesto le sirvió, a modo de "regalo" de cumpleaños, su compañero de equipo Xavier Aldanondo.

El helvético saldrá hoy vestido de amarillo en la segunda etapa del Tour '92, que se dispu-

tará entre San Sebastián y Pau, con un recorrido de 255 kilómetros —la segunda más larga de esta edición— y que atravesará el único puerto importante de los Pirineos, el col de Marie-Blanque, de primera categoría y situado en el kilómetro 209,5.

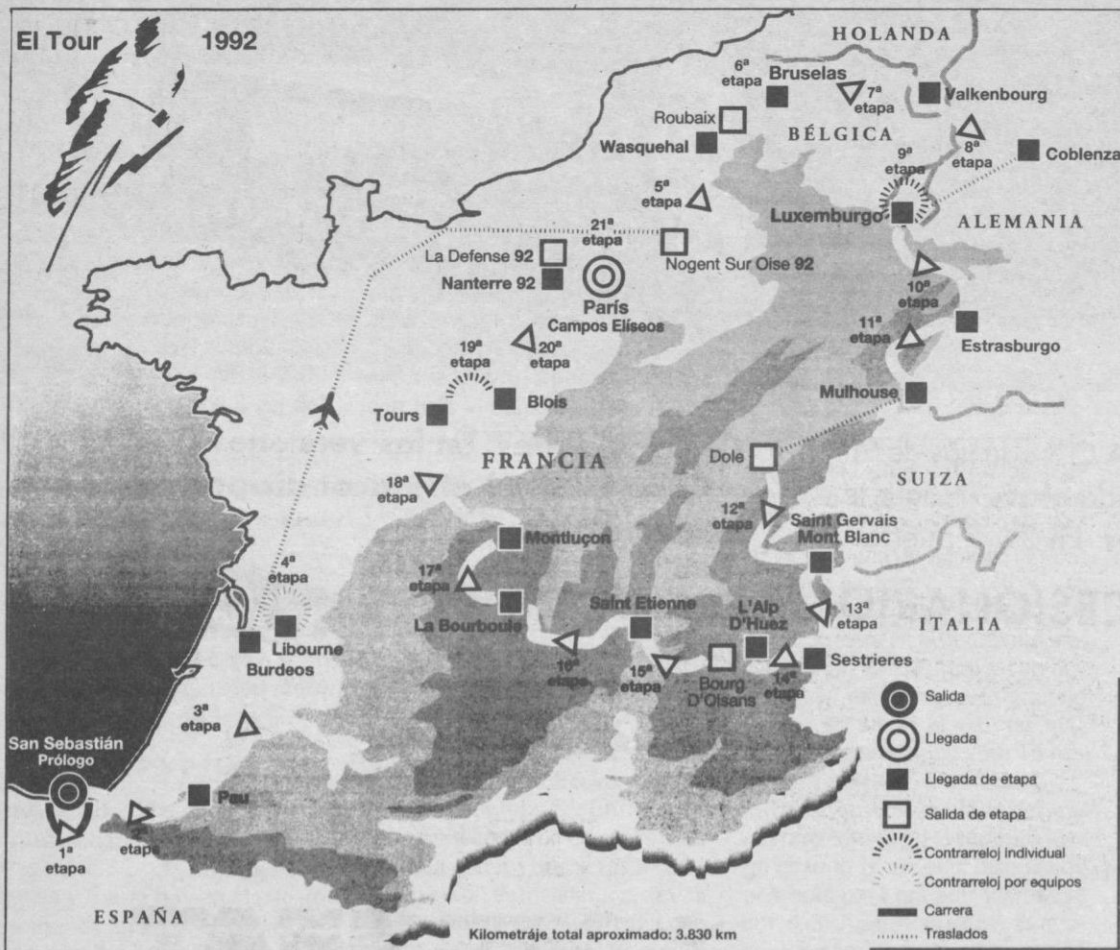
CHINCHETAS EN LA CALZADA

Varios desconocidos arrojaron ayer chinchetas al paso del pelotón que disputa el Tour de Francia, en Aizpurutxu, tramo de la primera etapa, situado entre las localidades guipuzcoanas de Azkoitia y Zumárraga, informa la Ertzaintza.

Como consecuencia de esta

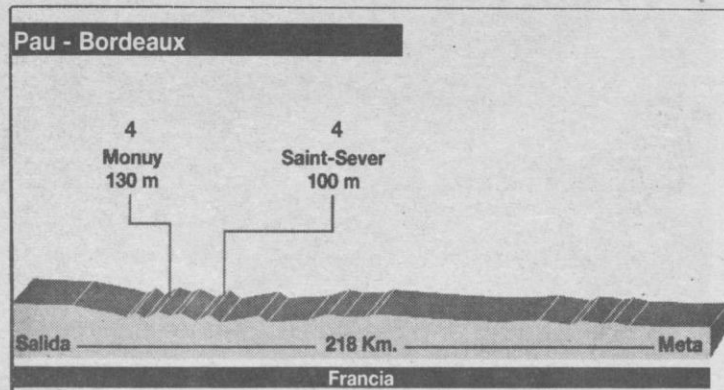
acción, una veintena de corredores pincharon y se vieron obligados a cambiar sus ruedas, sin que tuviesen problemas para reintegrarse poco después al pelotón, ni que fuese necesario interrumpir la carrera, agregó la Policía Autónoma Vasca.

Por otro lado, el francés Jean Marie Leblanc, director de carrera del Tour de Francia, manifestó ayer en una conferencia de prensa, refiriéndose al conflicto de la huelga de camioneros que bloquea gran parte de la infraestructura viaria francesa y por ello la distribución de alimentos y combustible, que "desde 1903 el Tour sólo se ha suspendido a causa de una guerra".



Mapa significativo del itinerario del Tour '92.

PERFIL DE LA TERCERA ETAPA



PRELUDIO DE LA CONTRARRELOJ POR EQUIPOS.—

Mañana se disputa la tercera etapa de la 79 edición del Tour de Francia, entre las localidades francesas de Pau y Bordeaux, que tendrá un recorrido de 218 kilómetros y será el prelude de la contrarreloj por equipos del día siguiente de 63 kilómetros y medio, en la que los equipos Banesto, Gatorade y la ONCE —a priori las escuadras más fuertes— dirimirán sus fuerzas. Antes, los corredores de la gran ronda francesa habrán tenido que afrontar una de las jornadas más largas de esta edición, con la llegada a territorio galo, en la que la dureza del puerto María Blanca, de primera categoría y una pendiente de 5,15 por ciento, que está situado a unos 40 kilómetros de la línea de meta puede comenzar a marcar diferencias. Además, los primeros kilómetros de esta segunda etapa son bastante dentellados con cuatro "tachuelas" más, por lo que las fuerzas irán mermando paulatinamente.

Seguridad para una Nueva Generación.



ELINTAS



Ellos no entienden de tecnología, diseño o prestaciones. Ni siquiera saben conducir. Aún así, en Renault fabricamos nuestros coches pensando en ellos. En tus hijos.

Coches como el Nuevo Renault 19. Que además de cinturones delanteros dinámicos, regulables en seis posiciones de altura, con anclaje central integrado en el propio asiento, asientos traseros con reposacabezas y cinturones laterales enrollables, presenta una gran novedad: Un asiento exclusivo para niños, integrado en la banqueta posterior.

- Para que viajen con las máximas garantías de seguridad. Elevados de nivel, para acceder al campo visual de los adultos, evitando mareos y logrando un correcto acoplamiento del cuerpo del niño con su cinturón de seguridad.

Si quieres dar a tus hijos toda la seguridad de una nueva generación, llévalos en el Nuevo Renault 19.

**NUEVO
RENAULT 19**
Orgulloso de tí.


RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. RENAULT recomienda lubricantes elf



CICLISMO.—TOUR DE FRANCIA

Zuelle luchará por mantener el jersey amarillo

Arnould: "Me hubiera gustado el liderato, pero queda mucho Tour"

El corredor francés Dominique Arnould, del equipo Castorama, ganador de la primera etapa de la septuagésimo novena edición del Tour de Francia, disputada ayer con un recorrido de 194,5 kilómetros y con salida y llegada en San Sebastián, manifestó tras su victoria que le hubiese gustado alcanzar el liderato.

San Sebastián (Efe).— "Me hubiese gustado haber obtenido la camiseta amarilla de líder pero no ha podido ser. De todas formas, aún quedan muchas jornadas en este Tour y lo seguiré intentando", manifestó el corredor del Castorama.

"La verdad es que llegué justísimo a la línea de meta y casi me cogen. En el último kilómetro sentía como poco a poco el pelotón se iba echando encima de mí y fue bastante angustioso llegar a meta", declaró.

"Nos escapamos bajando el último puerto de la jornada. Mi director deportivo, Cyrille Guimard, me comentó, cuando iba escapado junto a Alberto Elli y Pascal Lino, que este último era más veloz que yo al esprint, por lo que me recomendó que lo intentase antes de la recta final",



El líder, Alex Zuelle, en el podio.

TELEFOTO EFE

explicó.

"Salté cuando quedaban menos de dos kilómetros y pude ganar, aunque fue muy duro. De momento conservo posibilidades de obtener la camiseta amarilla; el equipo está muy bien y

lo volveré a intentar", concluyó. Por su parte, Alex Zuelle señaló que "mantendrá el maillot amarillo hasta donde se pueda", aunque su ilusión ya está cumplida al haber logrado el liderato.

Clasificaciones

ETAPA

1. Dominique Arnould (Castorama), 4h 37:39
2. Johan Museeuw (Lotto), m.t.
3. Maximilian Sciandri (Motorola), m.t.
4. Jesper Skibby (TVM), m.t.
5. Harald Maier (PDM), m.t.
6. Richard Virenque (RMO), m.t.
7. Rolf Golz (Arioste), m.t.
8. Marc Sergeant (Panasonic), m.t.
9. Sean Kelly (Festina), m.t.
10. Jens Heppner (Telekom), m.t.
11. Franco Chioccioli (Maglificio), m.t.
12. Raúl Alcalá (PDM), m.t.
13. Enrique Alonso (Festina), m.t.
14. Alberto Leanzbarrutia (Clas Cajastur), m.t.
15. Steven Rooks (Buckler), m.t.
16. Miguel Induráin (Banesto), m.t.
17. Stephen Roche (Carretera), m.t.

GENERAL

1. Alex Zuelle (ONCE), 4:46:57
2. D. Arnould (Castorama), a 02
3. Miguel Induráin (Banesto), a 04

4. Armand de las Cuevas (Banesto), a 15
5. Raúl Alcalá (PDM), a 16
6. Gianni Bugno (Gatorade), a 16
7. Viatcheslav Ekimov (Panasonic), a 17
8. Eric Breukink (PDM), a 18
9. P. Lino (RMO), a 18
10. Greg Lemond (Z), a 18
11. J. Museeuw (Lotto), a 21
12. Rolf Golz (Arioste), a 22
13. S. Roche (Carrera), a 24
14. A. Leanzbarrutia (Clas Cajastur), a 27
15. J. Montoya (Amaya), a 30
16. L. Fignon (Gatorade), a 31
17. C. Chiappucci (Carretera), a 34
18. Pedro Delgado (Banesto), a 38
19. F. Chioccioli (Maglificio), a 44

MONTAÑA

1. F. Chioccioli, 20 puntos
2. C. Chiappucci, 15
3. A. Hampsten, 12

PUNTOS

1. D. Arnould, 27 puntos
2. J. Museeuw, 22

EQUIPOS

1. Banesto, 14:21:26
2. Castorama, 14:21:44
3. ONCE, 14:21:52



BALONCESTO.—BARCELONA'92

La selección española, encuadrada en el grupo de Estados Unidos y Croacia

Zaragoza (Efe).— La selección española masculina de baloncesto quedó ayer encuadrada junto a Estados Unidos, Croacia, Brasil, Alemania y Angola en el sorteo de la competición de este deporte en los Juegos Olímpicos de Barcelona, celebrado anoche en Zaragoza.

En categoría masculina se clasifican cuatro equipos de cada grupo, por lo que España deberá vencer a Angola, que se presenta como el rival más fácil y a otro

equipo al menos, que podría ser Alemania o Brasil, para alcanzar los cuartos de final, que podrían favorecer su clasificación dado que el grupo B, compuesto por Australia, Lituania, Venezuela, CEI, Puerto Rico y China, se presenta, a priori, con rivales menos difíciles para España.

En femenino se clasificarán dos equipos de cada grupo, uno que parece seguro como Estados Unidos mientras que España de-

berá pugnar por la segunda plaza con Checoslovaquia y China, aunque la historia está en contra de España ante estas dos selecciones. La final femenina se disputará el día 7 de agosto y la masculina el día 8.

Calendario de los partidos de la selección masculina:

- 26-07-92. Alemania-España.
- 27-07-92. Brasil-España.
- 29-07-92. Croacia-España.
- 31-07-92. España-Angola.
- 02-08-92. España-EE UU.

AUTOMOVILISMO.—GRAN PREMIO DE FRANCIA

Sexta victoria de la temporada para el piloto británico de Williams, Nigel Mansell

Magny - Cours (Francia) (Efe).— El británico Nigel Mansell (Williams FW14B Renault) logró su sexta victoria de la temporada, al imponerse ayer en el Gran Premio de Francia, disputado en dos mangas de 18 y 52 vueltas a causa de la lluvia.

Mansell, que había finalizado en segunda posición en la primera manga a casi un segundo de su compañero de equipo, el italiano Riccardo Patrese, cuando fue detenida la prueba por la lluvia,

dominó la segunda desde la primera vuelta y no abandonó la primera posición a pesar de haberse detenido a cambiar los neumáticos en la vuelta 49.

En segunda posición se ha clasificado Riccardo Patrese, en tercera el británico Martin Brundle (Benetton B192 Ford), en cuarta el finlandés Mika Hakkinen (Lotus 107 Ford), en quinta el francés Erik Comas (Ligier JS37 Renault) y en sexta el británico Johnny Herbert (Lo-

tus 107 Ford).

En la primera vuelta de la primera manga había quedado eliminado el brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/7A Honda) al colisionar con el alemán Michael Schumacher (Benetton B192 Ford), cuando este último intentaba adelantarlo y Senna le cerró la trayectoria. Con su victoria de ayer, Mansell aumenta su ventaja al frente de la clasificación del campeonato del mundo con 66 puntos.

CURSOS DE GEMOLOGIA Y JOYERIA

PROGRAMA ACADÉMICO 1992-1993



Convenio

UNIVERSIDAD
DE OVIEDOCENTRO EUROPEO DE
GEMOLOGIA Y JOYERIA

• ENSEÑANZAS EN MADRID:

PARA PRESENCIALES Y DESPLAZADOS

- Gemología • Joyería • Engastado
- Modelado en cera • Diseño

INFORMACION - PREINSCRIPCION
C.E.G.J.

C/ Orfila 8 - Madrid

Telefono: 91-4462046 / 3085801 Fax: 91-4461521

• ENSEÑANZAS EN OVIEDO:

ESCUELA SUPERIOR DE MINAS NO SUBENCIONADAS

- Gemología • Joyería

(diseño, fabricación, engaste, grabado, modelado en cera)

Título propio de experto en gemología y joyería

INFORMACION - PREINSCRIPCION
C.E.G.J.

C/ Independencia 13 - Oviedo

Telefono: 98-5230859 Fax: 98-5104242

Cursos y seminarios monográficos
(microfusión, enfilado, etc, en el centro de Madrid)